



Tito bo dobil pšenico

Vlada Združenih držav je obvestila FLR Jugoslavijo, da je pripravljena začeti razgovore za dobavo ameriške pšenice Jugoslaviji.

BEOGRAD, FLRJ. — Po daljšem omahovanju so se Združene države odločile "prodati" Jugoslaviji novega pol milijona ton pšenice za dinarje. To odločitev so sporočili včeraj tukajšnji vladi. Združene države zatrjujejo, da zavlačevanje odločitve o prodaji pšenice ni imelo nobene zveze s "preoceno" ameriške politike do takozvanih nevtrajnih držav. Ta preocena še ni končana in nemara še ne bo nekaj mesecev.

Podpiranje rdeče Jugoslavije je ameriško javnost precej razburilo, prav posebno dobava jet letal. Ostre glasove kritike je bilo slišati v Kongresu kot tudi v časopisju. Na odločitev vlade to za sedaj ni imelo bistvenega vpliva. Jugoslavija zatrjuje, da je imela letos skrajno slabo letino in da potrebuje ameriško pšenico, da bo mogla svoje prebivalstvo dostojno prehraniti.

Tito se je še nedavno pritoževal, da Združene države zadržujejo pomoč Jugoslaviji, da bi jo prisilile k spremembi njene zunanje politike. V istem govoru je ponovno jasno pokazal, da stoji v mednarodni politiki popolnoma na sovjetski strani.

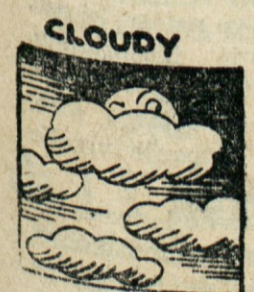
NATO reorganizirala skandinavsko fronto

OSLO, Nor. — NATO zastopniki iz Zapadne Nemčije, Danske in Anglije so skupaj z Norvežani napravili načrt za reorganizacijo severne fronte NATO, ki se razteza od južne Danske do severne norveške meje. Sporazum je dejansko že dosežen, toda sklepi še niso uradno objavljeni. Sporazum obsega tudi reorganizacijo poveljstva fronte in izbor posameznih poveljnikov.

Kot se vidi, se krogi NATO niso ozirali na Hruščeva, ki je porabil ravno njihove načrte za pritisne na Finsko. Pač pa je Norveška poslala svojega zunanje ministra dr. Langa v Moskvo z nalogo, naj skuša prepričati Hruščeva, da severna fronta NATO nima nobenega napadalnega namena in da se mu radi tega ni treba zanašati nad Finsko.

HOLANDIA, Nova Gv. — Čeprav doslej še niso našli nobene sledi za Rockefellerjevim sinom Michaelom, obstaja še vedno verjetnost, da ga bodo našli živega. Nelson Rockefeller, newyorški guverner, se osebno udeležuje reševalnih akcij.

— Človeško oko ne doseže normalne velikosti, dokler otrok ne dopolni 8 let starosti.



Vremenski
prerok
pravi:

Dopolodne večinoma oblačno, popoldne z jasnimi. Najvišja temperatura 46.

Novi grobovi

Ignac Vidmar
Na svojem domu na 16109 Parkgrove Ave. je preminul Ignac Vidmar, star 79 let. Tukaj zapuška soprogo Johano, roj. Mihelich, doma iz Sodražice na Dolenjskem, sina Williama, hčer Jennie Dutcheott ter druge sorodnike. Rojen je bil v Zagradcu na Dolenjskem. Tukaj je bival 63 let. Po poklicu je bil mizar. Bil je član Društva Kras št. 3 SDZ. Pogreb bo v soboto zjutraj ob 10:30 iz Jos. Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 458 E. 152 St. na Lakeview pokopališče.

Josephine Franetic
Po dolgi bolezni je preminula v Marymount bolnišnici 76 let stara Josephine Franetic, rojena Furlan, z 5164 Stanley Ave., Maple Heights, doma s Črnega vrha, od koder je prišla sem pred 40 leti. Bila je članica HBZ br. 403, Društva Sveta Družina št. 207 KSKJ in Podr. št. 42 SZZ. Zapuška moža Rudolfa, sinove Cyrila, Johna, Josepha, Paula in Edwarda, hčere Mary Fink, Mildred Prhne in Josephino Zupancic, vnuke in pravnike, brate Philipa in Antona in sestro Frances Rupnik (zadnja dva v Jugoslaviji). Pogreb je danes zjutraj iz Louis Ferfolia pogreb. zavoda ob 8:30, v cerkev sv. Lovrenca ob devetih, potem pa na Kalvarijo.

Eichmannov proces bodo nadaljevali 11. dec.

TEL AVIV, Izrael. — Izraelsko sodišče je sklenilo, da bo nadaljevalo znani Eichmannov proces 11. decembra. Takrat bo sodišče izjavilo, ali smatra Eichmana sploh krivim za očitane zločine. Utemeljitev izjave bo zelo obširna; brali jo bodo par dni.

Ako bo Eichmann spoznan krivim, bo državni pravdnik predlagal kazni, Eichmann in njegov advokat bosta seveda nasprotovala predlagani kazni. Takrat bo Eichmann najbrže imel zadnjič priliko, da se brani pred sodiščem. Upajo, da bo proces končan še tekom tega leta.

Ceylon previden

Gleda v bodočnost, ko se Amerika in Rusija lahko sporazumeta in skupno vladata svetu.

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — V političnem odboru glavne skupščine ZN je zastopnik Ceylona zahteval, da dobe "manjše sile," med katere spada po njegovem 97 od 103 članic ZN, enak glas v bodočih razgovorih o razorožitvi. Svoje tovaršije je opozoril, da se obe glavni sili sveta, če ne najdeta sprejemljive rešitve, lahko nekega dne dogovorita, kako bosta skupno vladali svet in ustvarile nov "Pax Romana."

Zastopnik Ceylona Malalasekera je zatrjeval, da so se v preteklosti take stvari že dogajale in v načelu ne bi bilo nič čudnega, če do njih zopet pride. Po njegovem je to mogoče preprečiti le, če se "manjše sile" zavzamejo za pravico do enakega glasu v vprašanju razorožitve in delajo odločno na to, da pride med glavnimi silami sveta v tem vprašanju do sporazuma.

Norvežan ni molčal!

MOSKVA, ZSSR. — Norveški zunanji minister, ki je prišel sem na uradni obisk, je ostro zavrnil sovjetske očitke na račun svoje države v pogledu "nemške nevarnosti."

Halvard Lange je na južni v norveškem poslanstvu, ki sta se jo udeležila podpredsednik sovjetske vlade Mikojan in njen zunanji minister Gromiko ostro zavrnil Mikojana, ko je očital Norveški, da samo "sedi in čaka," namesto da bi kaj storila za sklenitev mirovne pogodbe z Nemčijo.

Lange je dejal, da takega ruskega gledanja "ne more sprejeti" in je nato odločno zagovarjal NATO in norveško članstvo v njem.

**Pokažite
"AMERIŠKO DOMOVINO"
prijateljem in znancem;
povejte jim, da jo pošiljamo
brezplačno na ogled.**

WASHINGTON IN BONN SE SPORAZUMELA O BERLINU

Predsednik Združenih držav Kennedy in zahodnonemški kancler Adenauer sta se tekom treh dni razgovorov v Washingtonu sporazumela o načrtu za reševanje berlinske krize. — Pariz še zmeraj proti pogajanju s Sovjetsko zvezo o Berlinu.

WASHINGTON, D. C. — Kennedy in Adenauer sta v sredo končala razgovore, ki sta jih začela v ponedeljek. Prišla sta do sporazuma, da bosta zaveznikom priporočila razgovore s Sovjetsko zvezo o berlinskem vprašanju, če bo ta pokazala dobro voljo in pripravljenost k sporazumu. Ameriškega poslanika v Moskvi Thompsonu bo poslano navodilo za nove razgovore s predstavniki Sovjetske zveze vendar šele potem, ko se bodo zahodne sile pomenile o vseh perečih vprašanjih same med seboj. To je posebno važno zaradi tega, ker De Gaulle še vedno odklanja vsake razgovore o Berlinu, dokler Sovjetska zveza ne spremeni svojega stališča. V diplomatskih krogih sodijo, da do novih razgovorov med zahodnimi silami in Sovjetsko zvezo o Berlinu ne bo prišlo pred januarjem ali morda celo pred februarjem.

Zaključno poročilo o razgovoru med Kennedyem in Adenauerjem sta objavila skupno predsednikov tiskovni tajnik Salinger in tiskovni tajnik nemškega kanclerja Felix von Eckhart. Bistveni del je v stavku: "Ona sta edina v temeljih, ki dovoljujejo mirno rešitev te krize potom pogajanj, če obstoji na strani Sovjetske zveze razumevanje."

Najprej novi razgovori Zahoda

Predno bi prišlo do novih neposrednih stikov med predstavniki zahodnih sil in Sovjetske zveze, se bo vršila vrsta razgovorov med zahodnimi silami samimi. Med njimi je še vedno v pogledu obravnavanja berlinske krize velika razlika. Izgleda, da je predsedniku Kennedyju uspelo pridobiti za ameriško "poskusnih" razgovorov, ki naj potekajo, ali obstoji pri vodnikih Sovjetske zveze resna volja do sporazuma ali ne, kanclerja Adenauerja. De Gaulle je še vedno proti vsakim razgovorom na osnovi, ki jo je doslej nakazala Sovjetska zveza. Velika Britanija je med tem odločena poskusiti vse, da do razgovorov z Moskvo pride.

Predno bi bil mir resno ogrožen.

Za konec tega tedna pojde predsednik francoske republike De Gaulle na obisk v Vel. Britanijo. Predsednik vlade Macmillan bo skušal uporabiti vso svojo zgovornost in razloge, da bo De Gaulle pridobil za "poskusne" razgovore s Sovjetsko zvezo. Na četudi Francija sama ne bo pri njih neposredno udeležena. Z De Gaulleom se bo menil o istem vprašanju tudi Adenauer. V decembru se bodo na posvetih NATO sestali vodniki zunanje politike štirih glavnih zahodnih sil, da ponovno razpravljajo o stališčih svojih vlad do vprašanja Berlina in razgovorov s Sovjetsko zvezo. Ni izključena možnost, da se tega sestanka NATO udeleži sam predsednik ZDA Kennedy.

Končni cilj še vedno—združitev Nemčije

Zaključno poročilo o razgovorih Kennedy-Adenauer poudarja, da sta predsednik ZDA in nemški kancler potrdila znova, da je "končni cilj politike obeh vlad doseči združitev Nemčije mirnim putem na temelju samoodločitve." Ta združitev naj

Iz Clevelanda in okolice

Seja—
Podr. št. 3 SMZ ima v nedeljo ob dveh pop. sejo v Slov. domu na Holmes Ave.

Zabavni večer v BD—
V soboto, 25. novembra, bo v Baragovem domu zabavni večer ob odprtju novih prostorov. Igral bo Tonklijev orkester, na razpolago bo okusna večerja. Začetek ob sedmih.

Po starem—
V soboto, 25. novembra, priredi društvo A m b a s s a d o r s of Sport v SND na St. Clair Ave. OLD TIMER'S NITE. V spodnji dvorani bo večerja, v zgornji pa ples.

Koncert—
Pevski zbor Slovan vabi v nedeljo ob štirih v SDD na Reicher Ave. na svoj jesenski koncert slovenskih narodnih in umetniških pesmi.

Asesment—
Tajnik Društva sv. Cirila in Metoda št. 18 SDZ bo nocoj, 24. nov., pobiral v SND na St. Clair Ave. asesment.

Tajnik in blagajnik Društva Presv. Srca Jezusovega št. 172 KSKJ bosta v nedeljo ob desetih dopoldne pobirala asesment v Baragovem domu.

Vsa društva, ki zbirajo v SND na E. 80 St., bodo pobirala asesment jutri, v soboto, zvečer ob 6. do 8. ure.

Zadušnica—
V nedeljo opoldne bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Rosemary Zadnik ob 1. obletnici smrti.

Jutri ob 7:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Viktorja Svigel ob 2. obletnici smrti.

V nedeljo ob 10:30 bo v cerkvi Marije Vnebovzete sv. maša za pok. Josepha Zakrajšek ob 2. obletnici smrti.

bo dosežena "brez predsodkov in zakonitih interesov Sovjetske zveze in sosedov Nemčije." Vprašanje oborožitve NATO sil z atomskim orožjem je bilo odloženo in prepuščeno razpravi na posvetih NATO v Parizu prihodnji mesec. Poročilo poudarja, da mora to orožje po obstoječih zakonih ZD ostati do njih spremembe pod nadzorstvom predsednika ZDA.

Kennedy in Adenauer sta se izjavila za razna gibanja in pokrete, ki vodijo k združevanju Evrope, za Skupni trg, za Jeklarško-premogovno skupnost za EURATOM in za nov pokret politične združitve svobodnega dela Evrope.

V posebnih razgovorih z vodniki ameriške narodne obrambe je nemški obrambni minister Josef Strauss dejal, da je Nemčija pripravljena kupiti, oziroma naročiti v ZDA za novih 300 milijonov dolarjev orožja za svoje oborožene sile. To bo pomagalo Združenim državam zmanjšati odtok dolarjev (zlata) iz dežele, ki je v zadnjih mesecih zopet porastel.

VOHUN NA NEBU

POINT ARGUELLO, Calif.—
Letalske sile so v sredo pogonale na pot okoli Zemlje umetno lunjo, o kateri pa so javnosti povedale zelo malo. Prevladuje prepričanje, da je bila ta vrste Samos, "vohun na nebu," ki bo s posebno natančnimi fotoaparati "pregledala" vso Sovjetsko zvezo in poročala ZDA o svojih odkritjih.

Iz bolnišnice—
Mrs. Jennie Novak s 3705 E. 108 St. se je vrnila iz Marymount bolnišnice in se zahvaljuje za obiske, darila in pozdrave.

Graduatom visokih šol—
Letalske sile ZDA sprejemajo graduante visokih šol kot oficirje v aktivno službo. Kdor se za to zanima, naj kliče za podrobnejša pojasnila sgt. Miller ali sgt. Irvin na 7909 Euclid Ave., tel. 795-1124.

Nov čevljar—
Rojak Anton Črnič, ki je nedavno prišel iz Evrope in se za stalno naselil v Clevelandu, je odprl lastno čevljarstvo delavnico na 1075 E. 79 St. nasproti Korman Ave. Izvršuje vsa popravila in izdeluje nove ortopedске čevlje. Več v oglašju!

Savanom—
Odbor clevelandskega odseka SAVA vabi vse člane na sestanek v nedeljo ob desetih dopoldne v Baragov dom, kjer bo pisatelj K. Mauser predaval o knjigi.

Zenith TV—
V Norwood Appliance & Furniture na 6202 St. Clair Ave. imajo veliko izbiro najnovejših ZENITH televizorjev po ugodnih cenah. Več v oglašju!

Iz bolnišnice—
Ga. Rozi Erste z 3815 Schiller Ave. se je vrnila iz bolnišnice in bo šest tednov doma pod zdravniško oskrbo, potem pa se bo vrnila v Marymount bolnišnico na večjo operacijo. Obiski doma so dobrodošli!

Okrajni komisar umrl—
Včeraj je umrl 75 let stari Joseph Gorman, ki je bil 23 let komisar okraja Cuyahoga, dalj kot kdorkoli pred njim.

Božično razpoloženje—
Poslovno središče mesta je došlo danes svečano božično obleko z desettisoči luči. Trgovine bodo do Božiča odprte pet dni v tednu do devetih zvečer.

Zadnje vesti

CLEVELAND, O. — Narodni inštitut za zdravje, ustanova zvezne vlade, je poklonil Western Reserve University \$3,388,706 za ustanovitev posebne klinike za proučevanje srčnih bolezni. To je prvo darilo te vrste iz zveznih sredstev v vsej deželi.

BERLIN, Nem. — Policiji Zahodnega in Vzhodnega dela mesta sta se včeraj znova obmetavali s solzivnimi bombami preko "zidu". — Sovjetsko vojaštvo je zadržalo ameriški vojaški vlak na poti iz Zah. Berlina v Zah. Nemčijo, dokler mu ni bil izročen vzhodnonemški begunec, ki se je vthoptopil na vlak in so Rusi zanj zvedeli.

SAO PAULO, Dom. rep. — Glavno mesto je opustilo ime Ciudad Trujillo in se vrnilo k staremu. Včeraj je prišlo v njem do manifestacij in izgrediv, tekom katerih so bile uničene razne hiše in domovi Trujillove družine. Vlada se je končno čutila prisiljena poslati na ceste vojaštvo in oklicati ob šestih zvečer policijsko uro. Predsednik Balaguer je izjavil, da so nemire povzročili komunisti.

SAO PAULO, Braz. — Argentinsko Comet jet-letalo na poti v New York je kmalu po vzletu padlo na tla, pri čemer je izgubilo življenje 52 ljudi, vsi potniki in posadka.

Varnostni svet ZN pred kočljivimi nalogami

ZDRUŽENI NARODI, N. Y. — Na dnevnem redu Varnostnega sveta ZN je obravnavanje krize v Kongu. Tam je dejansko centralna javna uprava splahnela v nič. Kar še pomeni, je samo v prestolici Leopoldville, zunaj prestolice je njena oblast le na papirju. Dokaz za tako stanje je nudi na zadnji seji Varnostnega sveta sam kongoški zunanji minister Bomboko, ko je predlagal, nanj ZN prevzamejo reorganizacijo in vežbanje kongoške armade. S tem je samo uradno priznal, da ta armada ali sploh ne obstoja več ali pa, če še kaj obstoja od nje, ne uboga centralne vlade predsednika Adule.

Tako stanje odgovarja moskovskim načrtom, ki so si postavili že od začetka za cilj, da spremenijo Kongo v politično džunglo. Le v džungli je lahko zažgati državljansko vojno in se polastiti oblasti. Zato je sovjetski delegat Zorin takoj nasprotoval želji kongoškega zunanje ministra, češ da bi v tem slučaju bila organizacija ZN vezana na Kongo celo generacijo, morda pa še dalj časa. V tem pogledu ima Mo-

skva prav, toda njeno stališče je zagrinjalo, ki se za njim skriva čisto drug namen, kar se vidi iz moskovske želje, da naj centralna vlada preganja samo Combeja v Katangi, ne pa Gizengo v provinci Orijente.

Nasha delegacija je namreč predlagala nekaj dodatkov k resoluciji, ki naj jo sklene Varnostni svet, in v enem dodatku je izraženo navodilo za generalnega tajnika U Thanta, naj se skuša pobotati tako z Gizengo kot s Combejem na mirnem način, ako bi se pokazalo, da je taka pot izvedljiva. Moskva je odločno proti. Trdi, da je Combeja treba pregnati s silo, da pa se Gizengi ne sme zgoditi ničesar.

Komunistično stališče je torej jasno: treba je podpirati kaos v Kongu, kajti kaos je najboljša orožje v rokah moskovskega prijatelja Gizenge, da počasi spodrine z oblasti centralno vlado in se sam postavi kot centralna vlada. Kakor hitro bi to dosegel, bi seveda takoj šel na Combeja, da ustvari kongoško narodno in državno "edinost."

Moskovskemu delegatu Zorinu je torej jasno začrtana pot. Je tudi ne taji. Že je zavrgel predlog kongoškega zunanje ministra, naj ZN vežbajo kongoško armado, že je napovedal, da bo ZSSR vetirala ameriške dodatke k predlagani resoluciji. To seveda ne bo oviralo Varnostnega sveta, da ne bi govoril v prazno, dokler se vsi ne bodo naveličali brezpomembnega govorjenja.

Druga zadeva, ki je prišla na dnevni red Varnostnega sveta, je dominikanska kriza. Značilno je, da jo je sprožila Kuba in ne morda dominikanska republika. V Ciudad Trujillo imajo trenutno druge skrbi, kjer jim Varnostni svet ne more nič pomagati. Še bolj zanesejo na Ameriko kot na Združene narode. Do debate o Dominikanski republiki bo vkljub temu prišlo. Dasiravno debata ne bo vplivala na politični položaj v Dominikanski republiki, bo vendarle javen dokaz, da se je Castru ponesrečil poskus, da bi se njegovi pristaši in komunisti vmešali v dogodke, kot so se odvijali pretekli in ta teden.

Castro je imel že dolgo časa posebno tajno radio postajo, ki je Dominikancem razlagala Castrove in komunistične ideje, kako je tam treba vpejati "ljudsko demokracijo." Dogodki v Ciudad Trujillo so Castra prehiteli. Ameriško vojno brodovje je bilo preje v bližini dominikanske obale kot Castrovi čolnčki. Dominikanski "fidelisti" in njihovi komunistični sponzorji so zamudili priliko, da se mešajo v potek dogodkov v dominikanski prestolici. Zato tako velika jeza v kubanski prestolici Havani.

Vsaka jeza išče svoj ventil, da more izbruhniti. Castro je našel ventil v akciji pred Varnostnim svetom, kjer bo seveda do onemoglosti trolental o ameriškem imperijalizmu. Kar bo pri tem zanimivo, ne bo odmev v zidovih palače ZN, ampak v prestolcih v Latinski Ameriki. Tam je namreč v nekaterih mestih še zmeraj nekaj levičarjev, ki obsojajo ameriško politiko do Dominikanske republike. Grmenje v ZN jim bo prišlo prav za njihovo godrnjanje v domači politiki.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months

Friday edition \$4.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

No. 226

Fri., Nov. 24, 1961

Domovina in zamejski tisk

V eni svojih zadnjih izdaj je "Glas Slov. kult. akcije" v Buenos Airesu prinesel pod gornjim naslovom sestavek g. L. Detela z Dunaja o pomenu slovenskega zamejskega tiska za razvoj v domovini. Mišljen je v glavnem vpliv na kulturno življenje, brez dvoma pa prihaja po skrivnih poteh v domovino tudi tisk, ki razpravlja prvenstveno o narodno-političnih vprašanjih in ima tudi v tem pogledu svoj večji ali manjši vpliv na mišljenje onih, ki jih doseže.

Slovenska javnost izve zelo malo o delovanju slovenskih kulturnih delavcev v inozemstvu. Ker gre za nekomunistično dejavnost, si vladni krogi močno prizadevajo, da zamejski slovenski tisk ne bi prišel nikomur v roke. Carinska kontrola na mejah je izredno stroga in le "na črno" uspe tu in tam kakšna posamezna zamejski publikaciji, da prodre v domovino. Dandanes so slovenske meje bolj zaprte, kot so bile v času Trubarja in za Metternichovega absolutizma. Kljub temu si zlasti slovenska inteligenca, zlasti študentje filozofije, prizadeva spoznati celotno slovensko kulturo brez raznih omejitev skozi politična očala.

Čeprav je tihotapljenje nekomunističnega tiska zvežano z resnimi nevarnostmi in posledicami, ki te čakajo ob morebitnem odkritju, se vseeno prikrito izvršuje; dandanes zlasti izkoriščajo pogodbo o malem mejnem prometu. Ko je pred leti izšla v inozemstvu znana Djilasova knjiga "Novi razred", se je kljub strogi prepovedi pojavila tudi v Jugoslaviji. Še dobro se spominjam, da so jo z navdušenjem širili med intelektualnimi krogi. Neka družina si je celo demonstrativno zapisala na sobna vrata številko Djilasove celice v Sremski Mitrovici.

Podobno je s slovenskim zamejskim tiskom. V vseh štirih semestrih, kar sem jih preživel na slavistiki na ljubljanski univerzi, se ni nikoli omenjal. Kljub temu se spominjam znanca, ki je hodil "Meddobje" stalno brat k nekemu prijatelju. Buenos-aireska izdaja Balantičevih Zbranih pesmi se nahaja v posebnem nedostopnem predalu v novomeški študijski knjižnici in redki bralci niso mogli prehaliti lepe opreme in slikarji Bare Remčeve. V le malo-dostopnem oddelku neke knjižnice v Ljubljani so zvezki Vrednot, Meddobja, tam so tudi Gore, kakor tudi primorski in korški nekomunistični tisk. Prav tako domnevam, da hrani Univerzitetna knjižnica izvode zamejskega tiska. Delovanje slovenskih književnikov v emigraciji pa mora biti znano tudi Društvu slovenskih književnikov. Pred leti je namreč na gimnaziji profesor slovenščine pisatelj Anton Ingolič ironično omenil Novačanov "Peti evangelij." Ni se mogel načuditi "verski blaznosti" nekdanjega "liberalca." Prav tako je omenil delovanje celovške in gorisške Mohorjeve družbe s pripombo, da take "fašistične" institucije niso upravičene, da bi obstajale. Delovanje slovenskih zamejskih književnikov je poznal tudi dr. Slodnjak. V razgovorih s slušatelji se je večkrat zgledil nad sodobno slovensko literaturo v domovini in je klical k preroditvi. Poznejši tragični dogodki so ga vrgli v delno resignacijo, kar samo vzbuja paralelo z dr. Ivanom Prijateljem.

Zlasti mlajši kulturni sloji si močno prizadevajo, da bi od komunizmu nasprotnih kulturnikov rehabilitirali vsaj Balantiča. Leta 1960 ga je Slodnjak omenil skupaj s partizanskim pesnikom Kajuhom v znani knjigi "Geschichte der slowenischen Literatur." Študentje so bili tako navdušeni, da so si hoteli naskrivaj izpisovat pesnikove verzice iz posameznih števk Doma in sveta v Slovenski knjižnici.

Širši javnosti delovanje slovenskih zamejskih kulturnih delavcev ni znano. Mogoče ponekod sicer kdo ugiba o možnosti takega delovanja, vendar se boji o tem podrobneje razglabljati. Širši sloji slovenskega ljudstva so v novih razmerah "orokavičene" diktature postali izrazito apolitični. Vegetirajo le še za svoj "zdaj," v praznem dnevu od včeraj do jutri. Marsikateri maturant učiteljišča namreč danes ne ve, da eksistirajo na Slovenskem revije kot "Naša sodobnost," "Nova obzorja," "Perspektive" ali "Naši razgledi." Zato se ni čuditi, da tak kulturni občan, ki prebira zgolj ilustrirane tednike in zanimivosti v Delu, ne kaže, niti ne išče zanimanja za inozemski slovenski tisk, ki tudi ni dostopen.

Nad zgornjimi ugotovitvami se lahko globoko zamislimo. Prikrito zbiranje inozemskega tiska po raznih ustanovah govori o zanimanju za ta del slovenskega kulturnega ustvarjanja. Po drugi strani je to tudi predpriprava za poznejše priznanje. Upanje vzbuja tudi tisti del mlade intelektualne generacije, ki se bori za objektivnejšo in humanistično presojo stvari. Skrbri pa nas usoda večine slovenskega naroda, ki se vdaja pasivnosti in počasi izgublja občutek narodne zavesti in ponosa ter je tako na široko prepuščena razkroju in stapljanju s hrvaško-srbsko večino, ki

pa je prav tako apolitična in nezavedna. Komunistična oblast s svojo enostransko politiko izredno škoduje skupni slovenski stvari. Z nerazumevanjem specifičnih vprašanj slovenske manjšine v Italiji, v Avstriji in na Madžarskem, jo prepušča samo na razburkanem morju; prepušča jo negotovi usodi, izolirano tako od matičnega jedra kot tudi od večine tujega ljudstva, ob katerem živi.

Vse to nam nalaga važne in težke naloge. Sami moramo utrjevati slovensko narodno zavest in njene idealistične ideale, ki so neločljiva sestava slovenskega narodnega bivanja. Tako bomo prerasli domovino na tem izredno važnem področju in ji bomo mogli ob času, ko bo sama izpregledala, nuditi podporo in pomoč ob zidanju novega slovenskega obraza.

NEWBURŠKE NOVICE

Veste, prihodnja nedelja je že ZADNJA po Binkošti. Kam to čas beži! Le poslušajte evangelij poslednje nedelje, to je prihodnja nedelja. Lahko pa sami berete 23. poglavje evangelija sv. Mateja. Jezus napoveduje razdeljanje Jeruzalema in konec sveta. Da, sodnji dan napove Gospod in to na tako jasn način, da se ni čuditi, da so nekateri nekatoliki, ki vsako leto enkrat napovedo "Sodnji den."

Kakor je razdejanje Jeruzalema gotovo prišlo tako, da je bilo konec popolnoma razdejano in ljudi na stotisoče pobitih nekako 70 let po Kristusovem rojstvu, tako bo tudi konec sveta in sodnji dan prišel. Evangelist Matej ni vsega popisal. Zgodovina Jeruzalema nam pove več. Pove pa tudi Matej zadosti, ko nam tik pred koncem svoje-ga evangelija poda Kristusove besede, v katerih Gospod napove "GORJE VAM FARIZEJI!" "nič manj kot osemkrat."

To GORJE se tiče tudi nas, ako bomo šli skozi to življenje tako brezskrbno, kot smo morda dosedaj. Konec sveta pride. Kdaj? Tega Gospod ni hotel pojasniti niti svojim apostolom. Za vsakega pride s smrtjo prav gotovo "poslednji dan — Dan sodbe."

Božja dobrota je tako velika, da nas naprej svari, da naj ne bomo, kakor so bili farizeji, brezbržni, ampak skrbni za duha, kakor za telo. Ali naj v-ljajo tudi nam besede polne ža-

losti: "Jeruzalem! Jeruzalem! Kolikokrat sem hotel zbrati tvoje otroke, pa niste hoteli..." Ali res tudi mi nismo hoteli?!

Ker se imen njegovih otrok nisem mogel nikdar zapomniti, sem prosil nečaka, naj mi jih pove v pismu. Tukaj so: Kathleen — Michael — Mary — Theresa — Louise — Loretta — Stephanie — John — Joe — Tony. Vsi med 16. letom pa tremi meseci. Kaj ni to lepa vrsta, obenem pa velika odgovornost za dušno in telesno zdravje. Družina stanuje v Melrose, Minn. Vsak večer jih poklekne 12 okoli mize, da zmoli rožni venec. No, ja, tri mesece stari Tonček še ne zna klečati.

Saj jim nismo nevoščljivi. Vsekakor je razlika velika med onimi delegati za mir, ki jih pošlje vlada in pa onimi, ki jih pošlje urad sv. Očeta. Vsak vladni delavec za mir stane vladno \$9,000, dočim oni, ki jih pošlje katoliška organizacija dobijo le \$2,860. Vlado stane trikrat toliko kot katoličane. Vlada ima več denarja na banki.

Med drugimi številnimi stvarmi, za katere smo Bogu hvaležni, je bil gotovo tudi dar sv. vere, v kateri so nas starši vzgojili. Če za to neprecenljivi dar nismo Bogu in staršem hvaležni, potem je naše zvečanje negotovo, ker po tem je veliko vprašanje, če smo sploh voljo božjo, brez katere bo naš prostor med angeli prav gotovo prazen ostal.

BESEDA IZ NARODA

BARAGOV DOM

BOG NAROD DRUŽINA

Otvoritev v Baragovem domu

Cleveland, O. — Ta teden šele bodo novi prostori v Baragovem domu dokončno dovršeni. V soboto, 25. novembra, ko se bo v Baragovem domu vršila družabna prireditev, pa bodo ti novi prostori izročeni v splošno uporabo. Za to priliko vabimo vse, da si pridejo ogledat nove prostore in se naše prireditve udeležijo.

Vse naše slovenske prireditve imajo poleg drugega tudi ta namen, da se dobi kak dolar, brez katerega nobena organizacija in nobeno društvo ne more shajati. Tudi Baragov dom ne in to še posebno ne, ker ima veliko stroškov z vzdrževanjem prostorov, ki so in bodo, odslej lahko še v večji meri na razpolago našim društvom in organizacijam pri njihovem delu.

Kakšni so novi prostori, se ne bomo nič bahali. Pridite v soboto zvečer, ogledajte si jih in sodite. Tudi tega, če je Baragov dom koristen za slovensko stvar v Clevelandu in če zasluži podporo in sodelovanja nas vseh, ne bomo dokazovali. To presodite sami. In če bo vaša ugotovitev pozitivna, nas v soboto obiščite.

Upamo, da bomo videli v soboto na naši prireditvi vse Korotance, pa tudi Slavčike in njih starše. Pričakujemo tudi veliko Kalinvučanov, ki so pokazali do Baragovega doma že veliko

dobre volje in upamo, da nas bodo obiskali v lepem številu. Vstopnina je \$1.

Začetek prireditve bo ob sedmih zvečer, ko se bo začela deliti večerja. Tudi večerja ne bomo vnaprej hvalili. Poznate naše kuharice in se lahko zanesete, da bo dobra. Muziko bo delal Tonklijev orkester, katerega tudi vsi dobro poznate.

Torej, na svidenje v soboto zvečer, 25. novembra, v Baragovem domu.

Za odbor Baragovega doma
J. Zakelj.

Dve družini čakata in prosila za streho

Cleveland, O. — Glavni urad Catholic Relief Services NCWC je sporočil Ligi Katoliških Slovesnih Amerikancev, da sta v New Yorku prišli dve družini slovenskega rodu, ki nimata sponzorjev in nikogar tu v Ameriki. Katoliška dobrodelnostna organizacija prosi slovenske Amerikance, da bi tisti, ki morejo, poskrbeli, da bi dobili ti dve družini streho, dom in možnost življenja.

DRUŽINA IVAN KLOBAS, rojen pri sv. Antonu pri Kopru, 24 let star, strugar — turner z ženo, ki je 24 let stara in otrokom, starim 3 mesece.

DRUŽINA ADOLF CANDIR, rojen v Zagorju ob Savi, star 20 let, mizarski delavec, žena stara 21 let, otrok eno leto. Z njimi je tudi mati Marija Candir, rojena na Raki Pri Krškem, stara 50 let, gospodinja.

Kdor bi mogel poskrbeti za prvo stanovanje in zaposlitev teh dveh mladih delavskih družin, ga lepo prosimo, da sporoči na Urad Lige KSA, 1156 Washington Blvd., Mayfield Heights, Cleveland 24, Ohio, ali pa telefonično na HI 2-0892.

"Slavčkova" zahvala

Cleveland, O. — Sonce je res prelepo sijalo v nedeljo, 23. oktobra, ko smo praznovali našo 5-letnico obstoja. Toplota se ni le razlivala čez jesensko pokrajino clevelandске okolice, ko so jo napajali nežni sončni žarki, temveč tudi v šentivški dvorani, kjer smo vsi ob slovenski pesmi obujali spomine na tisti košček zemlje, kjer nam je sonce najlepše sijalo. Iskrena hvala vsem, ki ste prišli na naš jubilejni koncert in se z nami veselili!

Pevsko društvo "Slavček" se še posebno zahvaljuje vsem dobrotnikom, ki so materialno omogočili njihov koncert in vsem prijateljem, ki so kakorkoli pomagali k tako lepemu uspehu. Prav lepa hvala pisatelju Karlu Mauerju za sestav prve strani v programu in vsem tistim, ki so za nas pisali; Ameriški Domovini za objavljjanje vseh člankov in Slovenski radijski oddaji za toplo priporočanje našega koncerta.

Srečni ob tako lepem uspehu nikakor ne smemo pozabiti tistih tihih, neumernih prijateljev, ki so požrtvovalno delali v kuhinji, točilnici, kot reditelji in prodajalci vstopnic. "Slavčki" smo jim iz dna duše hvaležni.

Zelo veseli štejemo letos med našega prvega častnega podpornega člana, gospoda A. Kollandra in upamo, da se mu jih bo v bodočnosti še več pridružilo.

Istočasno objavljamo novo ime našega društva — "Pevsko društvo Slavček" — v katerem smo pri zadnjem sestanku ustanovili nov "mladinski pododsek." Prijave za "mladinski pododsek" so prihodnji torek od 6:30-7:30 zvečer in v četrtek od 6:30-7:30 zvečer v Baragovem domu. Sprejeme mamlo mladino nad 10 let starosti v "mladinski pododsek," starejše ljubitelje pesmi pa v prvotni pevski zbor "Slavček."

Dragi prijatelji, naj pisateljeve besede govore za nas — hvaležni smo slovenski zemlji za pesem in Vam, ki ste prišli, za ljubezen!

Odbor pevskega društva
"Slavček."

Prosvetni večer v Baragovem domu

Cleveland, O. — Pretrečeno nedeljo, 20. novembra, je g. Josip Grdina govoril o svojem potovanju in kazal slike. Te so bile jako zanimive ter za nas Slovence neprecenljive vrednosti, ker so originalne in ker se jih nikjer drugje ne more videti.

Predavatelj nas je peljal potom filma v Leningrad, Moskvo, Stalingrad (Volgograd), v Kijev in v Rostov ob Donu; zraven pa razlagal kraje in dogodke, ki so se v teh mestih vršili; tolmačili je vse v domačem, družabnem tonu, da smo ga vsi prav dobro razumeli, in da smo se počutili, kakor da smo tudi mi spremljali g. Grdina po teh deželah.

Iz Rostova smo šli z g. Grdinom na slovečo božjo pot v Censtohovo, kjer smo občudovali — na dan petka — nepregledne množice romarjev ter veliko požnost Poljakov; nato nas je vodil v Varšavo, Krakov, Przemysl, Lvov ter naposled v zloglasna taborišča v Tremblinko in v Auschwitz.

Tremblinka je danes, kakor daleč seže oko, ena sama puščina, posejana s pepelom treh milijonov nedolžnih žrtev in med temi tudi mnogo Slovencev, ki so žalostno izdihili v groznih peceh; zrlí smo na ta mučeniška tla s svetim dostojanstvom ter nehote vzdihili: Oh, vi blagi junaki — mučeniki, ki tu počivate v pepelu, bodite proslavljeni na veke!

Nemci so tu izbrisali vse sle-

dove njih divjanja, ko so porušili krematorije, v katerih so se žigali žive ljudi; a ni se jim posrečilo izbrisati sledove v Auschwitzu, ker jim je usodni poraz pri Stalingradu to preprečil. Tako smo z grozo strmeli v to kraljestvo smrti, kjer je še nedavno bučal strašen vihar in kjer je besni Hitler divjal s svojimi krvniki; sedaj pa vlada sveti mir, prav kakor Gregorčič poje v "Odklikovanju":

Vihar je bojni, grozni vtihnil hura, dobljena zmaga je, a mnog junak svoj duh izdihnil pod mahljaji sovraga je.

In zdelo se nam je, kakor da je ljubi Bog ta kraj posebno odlikoval; iz pepela so namreč zrastle čudovite in čarobne cvetlice, ki rastejo samo tu, kjer je posejan pepel mučeničkov, in ki se na filmu prav jasno vidijo. Trume turistov ter romarjev z vsega sveta prihajajo sem, da se poklonijo ubogim žrtvam in da občudujejo čarobne cvetke, ki jih je Stvarnik posadil v človeški pepel.

Iz Tremblinko smo prišli v Auschwitz; tam smo zagledali grozne peči, ki prav pošastno štrlijo po taborišču kot neme priče blaznih morilcev dvajsetega stoletja; z utripajočim srcem smo motrili tiste strašne pošasti in tista ozka vrata, skozi katera so hodili milijoni in milijoni nesrečnikov, ki se niso nikdar več vrnili...

Ali se niso Nemci prav nič spametovali, ko so gradili te krematorije za uničevanje človeštva, ko jih je vendar njihov Schiller že pred stoletdesetimi leti opominjal:

"Nevaren je tigra ostri zob, nevarnejše je levje žrelo, a najnevarnejši je človek top, ki mu v možganih je zavrelo."

Iz Auschwitza nas je povedel g. Grdina v Prago; tam smo videli katedralo sv. Vida, Karlov most in na mostu med drugimi sohami tudi kip sv. Janeza Nepomuka, velikega mučenika spovedne molitvenosti; videli pa smo tudi Čehe, ki se sprehajajo po Pragi, kar jim zelo pristaja, ker jih je Chamberlain dovolj podučil, da sedaj ponosno paradiro po Pragi. Odsli smo še na Dunaj, odtod na Štajersko in na Korosko v Osoje, kjer počiva Poljski kralj Boleslav II., o katerem je spesnil Askerc svoj umotvor "Mutec Osojski."

Predavanje g. Josipa Grdina je bilo razločno ter lahko razumljivo, njegove slike so bile lepe in naravne, nudil nam je z njimi lep užitek, za kar smo mu iskreno hvaležni. Edinole dvorana je bila za tako obsežno prireditev veliko premajhna ter neprimeren, kjer smo se tiščali, kakor smo mogli ter bili drug drugemu na poti; želeli bi, da bi g. Grdina slike ponovil ter predaval v večji dvorani n. pr. v novi šolski dvorani pri Sv. Vidu ali pa v cerkveni dvorani pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu.

Ernest Terpin.

Slovanov koncerti

Cleveland, O. — V nedeljo, 26. novembra, ob štirih popoldne bo nastopil pevski zbor Slovan s svojim jesenskim koncertom v Slov. društvenem domu na Recher Ave. v Euclidu.

Na sporedu so umetne in narodne pesmi. Nova pesem, ki jo bodo zapeli tokrat prvič, bo "Atek je padel." Prepričan sem, da vam bo všeč. Pesem opeva očeta, ki je odšel na vojsko, na bojno poljano v strelne järke, doma pa zapustil mlado ženo in majhne otroke. Ti so ga čakali vsak večer, ko jim je obljubil, da se vrne, ko pride čas kostanja...

To in druge pesmi nam bodo zapeli slovanovci na koncertu in prepričan sem, da boste vsi uživali ob mehkih, domačih melodijah slovenske pesmi.

Vsi prisrčno vabljeni!

F. Pozar.



Strah pred življenjem

V ljudeh je zakoreninjen strah pred raznimi stvarmi v življenju. Eden se boji vojske, drugi atomske bombe, tretji finančne urada itd. Bojimo se bolezni, da celo zdravnik.

Hujši kot vsi ti različni strahovi je življenjski strah, negotovost nasproti življenju, ko človek stoji pred življenjem kot pred nečem strašnim in ne ve, kako bi ga mojstril, od katere strani bi ga zagrabil. Ta strah mu vzame vse veselje do življenja. Naredi ga potrtega in plašnega.

Če gremo tej novodobni bolezni do korenin, navadno najdemo njene klice že v človekovi otroški dobi. Krivi so temu občutki manjvrednosti, ki jih pogosto vcepijo otroku starši ali vzgojitelji.

Kolikokrat slišimo v družinah besede in poskve: "Ti si zanič! Ti si trap! Lump boš kot ta in ta! Iz tebe ne bo nikoli nič! Jože, ta zna, ti si pa reva!"

Pogosto enega otroka starši zelo povzdigujejo, drugega pa zapostavljajo. V tako zapostavljenih otrocih se rodijo težke, žalostne misli, misli maščevanja in škodoželjnosti. Otrok se tudi kasneje takih misli ne iznebi, pa postane morda čudak, slabši ali celo zločinec. Zato naj starši v otrocih ne vzbujajo tega škodljivega občutka manjvrednosti in naj bodo z vsemi otroki enako pravični.

Otrok naj zdravo zraste. Vsega naj sprejema v pravi meri: ljubezni in nežnosti, strogoti in kazni. Razvajeni ("scartani") otroci, katerim matere vse ugodijo, vse kupijo, vse prinese pod nos, se v življenju težko znajdejo. Mama umre pa ni nikogar, ki bi jim želje bral iz oči. Šefi, kjer se učijo, jih ne nosijo na rokav.

Taki otroci so razočarani nad vsem, prav radi odpro vrata strahu pred življenjem, so v dobi, ko bi morali s pogumom na življenja valove, že vsi splašeni. Enako se lahko godi otrokom, ki že zrnalega pogrešajo ljubezni in razumevanja. Ne najdejo pravega odnosa do sveta in življenja. Navajeni so, vse gledati črno in nezaupljivo. Pogosto povzročajo občutke manjvrednosti v poedincu tudi razna nagnjenja, ki jih ima človek: telesne hibe, revščina, nenačrtnost, pijančevanje ali kraja v družini, slabo ime ali nezakonsko rojstvo.

Kako vse to zatirati? Najprej je potreben pameten, ljubeč človek, ki se s potrpežljivostjo in vztrajnostjo zavzame za otroke ali odraslega, ki bolega za to bolezni. Človeku moramo prikazati korenine njegovega zla in tem nasproti postaviti prave vrednote.

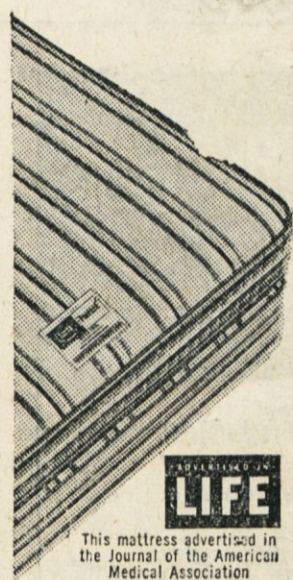
"Glej, pravijo, da ne znaš lepo pisati in prav računati! Poskusi in potruji se. Lep zvezek bo dokaz, da nekaj znaš in nisi mazač!"

Odrasle je treba opozoriti na njih posebne zmognosti in jih navdušiti za nove naloge, ki njihovo stremeljenje izpolnjujejo, ki jih zadovoljujejo. Spet morajo najti zaupanje v samega sebe, iz česar zraste zaupanje, veselje do življenja.

Najboljše zdravilo je trdna vera. Po njej se čutimo gotove, proste strahu in skrbi. Kaj pa nam more življenje, če je še večnost! In če Bog še milost da, moramo postati srečni ljudje.

Prihranite \$19.62

če kupite SERTA HOLIDAY SPECIAL modroc
najboljše kvalitete ali pa vzmetnico
(box spring) . . .



Zraven tega pa še dobite
ZASTONJ
lepega in velikega
PURANA!

♦
DVOJNI
ALI
POSAMEZNI

REG. cena \$69.50

SEDAJ samo

\$49.88

Pred zahvalnim dnevom smo prodali precejšno število modrocv in vzmetnic in vsaki kupec je zraven tega dobil še lepega purana ZASTONJ! Kupci so bili s tem darilom vžičeni, pa smo se zato odločili, da bomo tudi SEDAJ VSE DO BOŽICA dali vsakemu kupcu modroca SERTA ali vzmetnice, ZASTONJ purana! Kupec ga bo dobil, kadar bo želel.

SERTA modroci so najboljše kvalitete, znani širom naše dežele; so brez gumbov, ležišče je obloženo s plastjo klobučevine, da daje modrocu potrebno udobnost, zraven tega pa ima modroc znano SERT čvrstost! — Če kupite poleg modroca tudi vzmetnico (box spring), boste imeli krasno kombinacijo, ki vam bo garantirala skozi leta zdravo in udobno spanje!

ZATO: pridite in kupite ta SERTA modroc in vzmetnico, pa boste PRIHRANILI \$19.62 — zraven tega pa dobili še kot ZASTONJ darilo — lepega PURANA!

ANTON GRDINA IN SINOVI

Funeral Directors — Furniture Dealers

15301-03 Waterloo Rd. KE 1-1235

ODPRO: v ponedeljek, četrtek in petek do 9. ure
v torek in soboto do 6. ure
v sredo cel dan zaprto

DAJEMO EAGLE ZNAMKE!

DAJEMO KOLEDARJE ZA 1962!

Za božične praznike v družini

Imamo v najlepši izbiri:

JASLICE raznih velikosti
ANGELČKE, pastirčke, ovčke, kamele
SV. DRUŽINO in kipe "Beg v Egipt"
BOŽIČNE RAZGLEDNICE s slovenskimi in angleškimi voščili
UMETNA BOŽIČNA DREVESCA, podobe in kipe
LUČKE ZA BOŽIČNO DREVESČE v mnogih kombinacijah in barvah

OKRASKE ZA JASLICE in drevesce
KADILO MAH in OGLJE, bogata izbira daril za božič
SLOVENSKE MOLITVENIKE in knjige
ANGLESKE MOLITVENIKE in misale
Pridite pogledat našo izložbo in trgovino.
Naročite po pošti

FAMILIA

6116 Glass Ave. — Tel. UT 1-0684 — Cleveland 3, Ohio
V decembru odprto tudi ob nedeljah od osmih zjutraj do popoldne.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"

Toplo stanovanje ohranimo proti vetru in mrazu najboljše z zaščitnimi okni in vrati (storm windows and doors)
Sedaj imamo izredno možnost, da Vam jih dostavimo in vdelamo po najnižjih cenah:

Aluminijasto zaščitno okno z dvema stekli in mrežo na dveh tečajih, tako, da se notranje steklo poljubno premika, mera skupno širina in višina 101 inča \$10.95
Aluminijasto zaščitno okno iste mere na treh tečajih, tako, da se vsa stekla in mreža premikajo \$11.95
Aluminijasta zaščitna vrata po najnižjih cenah. Kličite nas telefonično vsak čas, da se dogovorimo o cenah in delu.

Izvajamo vsa prenovitvena dela in zgradimo dodatne prostore v hiši: kuhinje, kopalnice, kleti podstrešne sobe in drugo
Plačilo na nizke obroke po dogovoru. Polno jamstvo za perfektno delo in material. Polno zavarovanje dela.

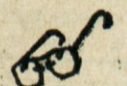
Ni naplačila

Cenitev in načrte napravimo brezplačno

Perry Home Improvement Co.

1101 Norwood Rd. Cleveland, Ohio
Phone: EN 1-5840

PREGLED OČI
OČALA PO MERI



Dr. J. S. Waldman
OČESNI ZDRAVNIK
922 E. 79 St.
HE 1-6160

INSURANCE

Fire — Windstorm
Automobile

Za zanesljivo postrežbo se
priporoča

Daniel Stakich
Agentura

804 E. 185th St.
KE 1-1934

Dr. Sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ

Cleveland, O. — Članstvu nanznamam, da bom ta mesec pobirala asessment v petek, 24., na mesto 25. od 6. do 8. ure zvečer v zborovalni dvorani šole sv. Vida. Opozarjamo članstvo, naj poravnava tedaj svoje obveznosti za gotovo in je tako brez skrbi, ako se primeri nesreča ali celo smrt, za katero ne vemo, kje in kdaj naš čaka.

V mesecu oktobru se je smrt oglasila v naših vrstah kar štirikrat. Sestra Mary Deželan je bila še na oktobrski seji — se pogovarjala in zabavala s svojimi društvenimi sestrami. Teden pozneje smo jo spremili v tihi grob. Par dni za tem je odšla iz te solzne doline sestra Anna Perusek, zopet par dni kasneje sestra Rose Markovich, in teden potem pa sestra Paula Lazar. Naj duše teh naših sester po usmiljenju božjem počivajo v miru. Za nas je to nauk — da se tudi nam tako lahko zgodi. Le bodite točni v plačevanju svojega asessmenta in se tako izognete morebitnim posledicam.

BOŽIČNICA: Božičnica za članice in članice NASEGA mladinskega oddelka se vrši na dan seje 4. decembra od 6. do 7. ure zvečer. Starši, pripeljite ali pošljite otroke, katere imate vpisane pri nas — k tej božičnici, kjer se bodo sestali s SANTA CLAUSOM in dobili darila.

LETNA GLAVNA SEJA: Ob 7. uri dne 4. decembra se vrši letna ali glavna seja društva. Vabljeni ste, da se udeležite v velikem številu, da se tako lahko pogovorimo, in sklenemo veliko dobrega za društvo, ki bo prihodnje leto praznovalo 45-letnico obstoja. Volite odbora, ki bo vodil to društvo v letu 1962, bo tudi na dnevnem redu. Po seji bo prigrizek in domača zabava. PRIDITE! Asessment bom pobirala od 4:30 naprej.

Da se torej vidimo 24. novembra, ko bom pobirala asessment in prav za gotovo v velikem številu v ponedeljek 4. decembra — najprej pri božičnici, zatem pa na letni glavni seji, želi in upa Maria Hochevar, taj.

De Gaulle ni naklonjen popuščanju "Skupnosti"!

LONDON, Vel. Brit. — Kanadski finančni minister Donald Fleming se je preteklo soboto po končanih posvetovanjih Organizacije za gospodarsko sodelovanje in razvoj, v kateri so poleg držav svobodne Evrope tudi Združene države in Kanada, razgovarjal s predsednikom francoske republike Da Gaulle o Skupnem trgu in možnostih njegovega sodelovanja s Skupnostjo narodov. De Gaulle je pokazal polno poznanje in razumevanje položaja Skupnosti narodov, pa malo pripravljenosti za popuščanje Skupnega trga njenim potrebam.

Fleming je iz Pariza prišel sem na razgovore s predsednikom britanske vlade Macmillanom in Duncanom Sandysom, tajnikom za odnose Vel. Britanije s Skupnostjo narodov. Kanadski finančni minister bi rad v odkritih razgovorih spoznal, kakšne možnosti bo imela Kanada v trgovini z Vel. Britanijo in Skupnim trgov, ko bo ta stopila vanj.

Po zahvalnem dnevu kri- za v puranski pro- izvodnji

CLEVELAND, O. — Farmarji postavljajo preveč puranov na trg in so radi tega prišli v krizo, ki pa ni od včeraj. Čuti se že več let. Najbolj jo seveda čutijo farmarji, kajti cene za purane so padle zadnjih par let kar za 25%. Kriza med farmarji je postala tako velika, da so že začetkom letošnje jeseni šli k federalnemu tajniku za kmetijstvo in ga prosili za pomoč. V tajništvu še ne vedo,

kakšno obliko naj pomoč dobi.

Kaj je vzrok za krizo, ni še čisto jasno. Res je, da proizvodnja raste, toda na drugi strani pada tudi potrošnja. Vedno več je družin, ki mislijo, da puran ni več obvezen za Zahvalni dan, še manj pa med letom. Morda je treba spraviti to v zvezo s pojavom, da se potrošniki zmeraj bolj izogibajo taki hrani, ki o njej sodiijo, da je predolgo časa v ledenicah. Bojijo se posebnosti mesa, ki je predolgo časa konservirano. Je sicer zdravo, toda zgubi okus, postaja resast, vzbuja vtis preperelosti.

Tajništvo za kmetijstvo je pred 10 leti tudi začelo izračunavati, koliko stane standardno kosilo za štiri osebe na Zahvalni dan. Stroški zanj padajo od leta do leta. Letos jih tajništvo ceni na \$5.43, dočim so znašali lani še \$6.22. Pred 10 leti so znašali še \$8.63.

Hruščev ponuja kupčijo za "rdeči" zid v Berlinu

BONN, Nem. — Hruščev je v svojem razgovoru z nemškim poslanikom v Moskvi, med drugim namignil, da bi se o "zidu" v Berlinu dalo govoriti, akoravno ga je postavil "na svojo roko" politični poglavar Vzhodne Nemčije Walter Ulbricht.

Hruščev bi bil pripravljen na razgovor o zidu, ako bi se obenem tudi obravnavalo vprašanje pobege Nemcev iz Vzhodne Nemčije v Zahodno. Pobeg je bil lahek samo radi tega, ker ni bilo do 18. avgusta nobene prave ovire, sedaj pa obstoja v "Ulbrichtovem zidu."

Ako pade zid, je treba oviro prenesti kam drugam. Ta "drugam" je kontrola zračnega prometa med Berlinom in Zahodno Nemčijo po komunističnih komisarijih. Taka kontrola že obstoja za osebni promet na suhem, po rekah in kanalih.

Ideja tovariša Hruščeva ni naletela na odmev. Pokazala je, da je Hruščev pripravljen tudi "prodati" zid, ako dobi zanj primerno politično plačilo.

Policijski šef Story v prometni nesreči

CLEVELAND, O. — Mestni policijski načelnik Frank W. Story je bil v sredo popoldne okoli petih v avtomobilski nesreči na križišču S. Grandview Ave. in St. James Parkway. Oba avtomobila sta bila precej poškodovana, voznikoma pa se ni zgodilo nič hujšega.

Načelnik Story je pripovedoval policiji Cleveland Heights, da je pogledal skrbno na obe strani, predno se je spustil preko St. James Parkway, pa ni videl nikjer nobenega vozila. Na križišču je prišlo do nesreče. L. Lippert, 23 let stari moški, je imel po St. James Parkway prosto pot, med tem ko je bilo na Grandview znamenje za ustavitve vozila.

Brezposelnost med mla- dino izredno porastla

CLEVELAND, O. — Nezaposlenost med osebami stariimi izpod 25 let je tekom zadnjega desetletja narasla za petkrat. Tako povedo podatki državne urada za zaposlitev v okraju Cuyahoga.

Pokažite
"AMERIŠKO DOMOVINO"
prijateljem in znancom;
povejte jim, da jo pošiljamo
brezplačno na ogled.

MALI OGLASI

Hiša naprodaj

4 sobe in kopalnica spodaj, velika zgotovljena soba zgoraj, dvojna garaža, plinski furnez, vse ograjeno. Kličite EN 1-1473. (226)

Stanovanje se odda

Šest lepih sob se odda na 1230 Norwood Rd. Gorkota z vročo vodo. Vprašajte na istem naslovu, spodaj.

(20, 22, 24. nov.)

Soba se odda

Opremljena soba se odda moškemu. Si lahko kuha. V bližini Sv. Vida. Kličite UT 1-3783.

—(227)

Sobe v najem

5 sob in kopalnica se oddajo zgoraj, na novo dekorirane. \$55. V okolici E. 49 in St. Clair Ave. Kličite LI 1-8409. (230)

Zajci naprodaj

Novo-zelandske pasme, beli in rdeči. Cena \$5.00 za vsakega. Na 19015 Kildeer Ave., ali kličite 531-8139. (227)

V najem

dve lepi, moderni stanovanji, vsako po 4 sobe in zaprti porč. Avtomatični plinski ogrev, zimska okna in mreže ter vse ugodnosti. Vprašajte na 7714 St. Clair Ave. spodaj, zadaj, ali kličite HE 1-2270. (17, 20, 24 nov.)

6-sobno stanovanje

z gorkoto in vročo vodo, zgoraj na 7117 St. Clair Ave. oddamo. Kličite telefonično EN 1-4423 ali pridite, da se dogovorimo. (TU-FX)

Hiše naprodaj

Blizu E. 185 St. in Neff Rd. moderni bungalow v zelo dobrem stanju, pet sob. Zimska okna in druge posebnosti, plinski ogrev, garaža. Vse za \$15,900.

Na Clearaire Rd. 6 sob, enostanovanjska, velika kuhinja, v zelo dobrem stanju, razvedrila in garaža. \$14,900.

Na Gay Ave. blizu E. 222 St. Lake Shore trgovskega središča, reneš s tremi spalnicami, kot nov, aluminijasta zimska okna, druge posebnosti, garaža za dva voza. Lepo zemljišče. Zahteva: \$18,200.

John Knific Sr. Realty

820 E. 185 St. IV 1-9986 (226)

Naprodaj

Grocerijska trgovina in mesarija, velik prostor za izdelavo klobas in prekajevalnica. C-2 licenca. Slovenska okolica. Sprejmemo najboljšo ponudbo. Kličite: EN 1-7336. (x)

RADENSKA VODA mineralna 65c
liter
CAJ: Plininski — Odvajalni — Tav-
zentrže — Kamelice
Vaškovrstne knjige in muzikalije
TIVOLI IMPORTS
6407 St. Clair Ave. — HE 1-5298

ZA DOBRO PLUMBINGO IN GRETJE POKLIČITE

A. J. Budnick & Co.

PLUMBING and HEATING

6631 St. Clair Ave.

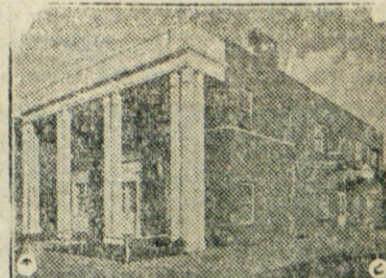
Business Phone: UT 14492

Residence: PO 1-0641

CVETLICE ZA VSE PRILIKE!
STAR'S PARK VIEW FLORISTS
9334 Kinsman Rd. MI 1-2469

Ponoči: EX 1-5078

Cleveland 4, Ohio
"F.T.D." Telegrafna postrežba!



**ZAKRAJSEK
FUNERAL HOME Co.**
6016 St. Clair Ave.
Tel. ENdicott 1-3113

Hiša naprodaj

5-4; dvodružinska, blizu fare
sv. Lovrenca. Dohodek \$165 me-
sečno. Lastnik BE 2-8563. (226)

EAGLE ZNAMKE POMENIJO ŠE VEČJE PRIHRANKE

the MAY CO. (4) BASEMENT stores

DOWNTOWN - HEIGHTS - PARMATOWN - SOUTHGATE

Christmas SALE OF TOYS 88c Each



5 Pre-School
Dolls, No. 58 .. 88c



8 Coloring
Books, No. 60.. 88c



Drink and Wet
Doll, No. 66 ... 88c



Twin Holster,
No. 106 88c



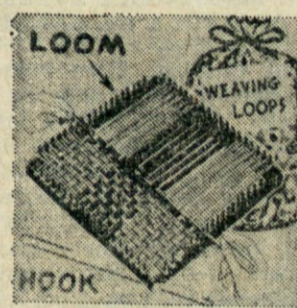
Chap & Vest
Set, No. 107 ... 88c



Large Holster
Set, No. 110 ... 88c



Toiletry Set,
No. 143 88c



Handicraft
Loom, No. 149.. 88c



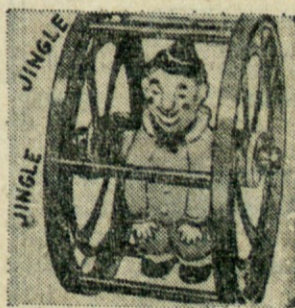
20 Activity
Books, No. 159.. 88c



Full Size
Ukulele, No. 194 88c



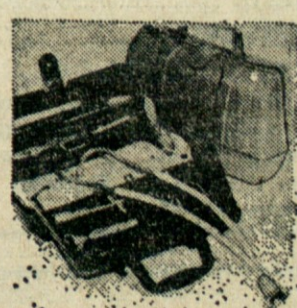
Roll-A-Tune Mu-
sical Push Toy, 88c



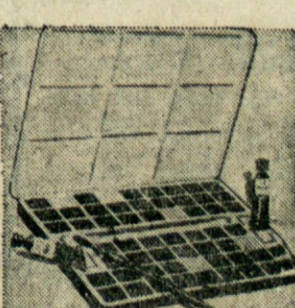
Action Roller
Clown, No. 202 88c



Rocket Camera,
No. 236 88c



Dr. and Nurse
Kit, No. 239 ... 88c



Paint By
Number, No. 59 88c

BASEMENT ACCESSORIES DEPARTMENT

THE MAY CO., DOWNTOWN, HEIGHTS & PARMATOWN ONLY

Karel Mauser:

LJUDJE POD BIČEM

III. del.

Vsakega človeka je mogoče zlomiti. Treba mu je cefrati živce, mu vsak dan zabadati drobne bučike v najbolj skrita čustva in nekoč se bo zvil kakor črv, trepetal in bo vesel, če bo mogel umreti.

Jokala je s tihim, vročim jokom in tiščala pest na usta, kakor da bi se bala zbuditi še nekaj, kar je brezoblično trepetalo v temi in bi ob njenem joku znalo dobiti obraz.

49

Sedela je v Nežini sobi, v ozkem naslonjaču in še venomer rahlo hlipala, pri tem pa tiščala na usta majhen, svilen robček. Neža je sedela pri mizi in vdano gledala skozi okno. Snehilo je, toda ne z debelimi kosmi. Drogen, iskrec prah je polzel mimo okna in padal v globino.

Nataša, iz preteklosti ni mogoče ničesar več premakniti. Kakor smo stvari spustili iz rok, tako so obstale. Tudi Razpet ni bil brez krivde.

Zdi se mi, da je na koncu mislil pošteno — je dahnila.

Zelo mogoče — je mirno rekla Neža. — Poštena misel na koncu celega zlaganega življenja nekoga lahko reši za večnost, toda čas ne pozna usmiljenja. Čas Razpetu ni odpustil, to je. Sam pa ni imel več sile, da bi preteklost zadel in jo vrgel od sebe. Preveč je bil v njej. Ti tudi, Nataša.

Nataša jo je pogledala z ubitimi očmi.

Ti morda nisi nikogar izgubila v tistih letih.

Neža se je zagledala v mizo in z dolgimi prsti pričela drsati po njej. Bila je v zadregi.

Tri brate. Najstarejši je bil poročen. Tisti je umrl na Rabu že prvo leto, ko so ga internirali. Mlajša dva sta bila pri domobrancih. Ob koncu vojske sta šla preko kakor mnogi drugi. Vrnili so ju in sta bila ubita.

Dvignila je glavo in na ustnicah je imela bridek nasmeh. Zdaj sta se gledali in Nataša je mečkala robec v roki. Ne pričakovano je stopilo med nji nekaj, kar je tako strašno pregrajalo ljudi. Ni bilo sovraštvo, toda preteklost je s temnimi krili hušnila mimo okna.

Sovražiš to stran na kateri stojim tudi jaz, kajne? —

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER

for working mother. Live in. Own room. RO. 3-0040. (226)

REAL ESTATE FOR SALE

MATTESON—BY OWNER. 6 room frame; 2 car gar.; Large lot. 1 Block to I.C. \$10,000. 3550 West 213th Pl. PI 8-9491. (226)

MAYWOOD, ILL. — \$750 down. 7 Room brick. Gas heat, full basement. Good opportunity. Close to everything. By owner \$13,900. State 2-4823. (227)

je rekla Nataša.

— Ne sovražim ljudi — je trdno rekla. — Ne poznam tistih, ki so mi ubili brata in če bi jih poznala, bi jih vprašala samo to, kje sta pokopana. Samo bojim se, če še živijo, da ne mislijo, da bo nekoč treba dati odgovor za vsako dejanje, posebno za kri. Na oni strani se ljudje srečavajo brez sovraštva, toda vsak mora odplačati svojo krivdo do zadnjega vinarja.

Gledala jo je prizanesljivo, še vedno z nasmeškom, pri tem pa skrbno pazila na njene roke in barvo njenega obraza. Bala se je, da bi Nataša znalo spet prijeti, čeprav jo od operacije naprej še ni nikoli.

Spodaj je zvonil telefon. Neža se je naglo dvignila.

Pojdem jaz, hitrejša bom.

Nataša se je naslonila nazaj in globoko dihala. Bilo je še zgodaj popoldne, v Nežini sobi prijetno toplo. Zdaj prihaja k njej skoraj vsak dan. Navadila se je bila teh obiskov, postali so ji nujnost. Vsak dan je vzela iz sebe kos preteklosti, danes se je izpovedala tudi zavoljo Razpeta.

Neža se je vrhila in ko je zaprla vrata, je Nataša že vedela novico.

— Blaž je klical, kajne? —

— Da — je rekla Neža. No, coj ga pred deseto gotovo ne bo domov.

Nenadoma se je Nataša zasukala, skrla glavo v naslonjač in počasi ji je pričel hrbit drgetati. Kmalu je prešla v tih, otroško iskren jok in ko ji je Neža hotela okreniti glavo k sebi, se je z rokama krčevito oklepala naslonjala.

— Ta teden že spet tretjič. Saj ti ne razumeš, Neža.

Ni se pustila odtrgati. Trmasto je skrivala glavo in Neža se je obrnila proti mizi.

CHICAGO, ILL.

MISSIONARY SOCIETY OF ST. JAMES THE APOSTLE

MISIJSKA ZVEZA APOSTOLA SV. JAKOBA

Zveza je ustanovil leta 1958 kardinal Cushing. Njen namen je pridobivati duhovnike za misijsko delo v deželah latinske Amerike in podpirati 51 duhovnikov, ki so že tam. Število duhovnikov raste. Mi stalno menjamo osebe v Peruju in Boliviji, imamo tudi šole v krajevnih jezikih. Večina duhovnikov živi v barakah med ubogimi Indijanci. Vsaka fara mora podpirati 20 misijonov. Doseči jih je moč samo s konji in osli. Tam ni nobenih cest, tekoče vode, električne napeljave, itd. Ti duhovniki so opustili način modernega ameriškega življenja, na katerega so bili navajeni, in se obvezali ostati v misijonih 5 let. Upamo, da nam boste poslali spodnji kupon z vašim darom. (227)

It is a pleasure for me to associate myself with the priests in South America. Please enter my name as one who will try to send an offering each month to help them.

NAME

ADDRESS

CITY & STATE

Write to: Rt. Rev. Edward F. Sweeney, Dept. AF, Missionary Society of St. James the Apostle, 49 Franklin St., Boston 10, Mass.

— Tudi jaz sem ženska, Nataša — je rekla tiho. — Obe živiva iz ljubezni.

Odgovor je bil tako nenavaden, tako nepričakovan, da se je Nataša zvrnila in obstala v hlipanju. Velike solze so ji polzele po licih. Neža se je počasi obrnila, odšla nazaj, jo objela čez vrat in pritisnila lice k njenim lasem.

— Neža, Blaž se je tako strašno spremenil. Boji se me. Ali se ti ne zdi, da je vse, kar še kaže do mene, samo usmiljenje? —

Vedela je, da je resnica, toda ni imela moči, da bi jo naravnost potrdila. Ostajanje dolgo v večer postaja navada in v zadnjih štirinajstih dneh je komaj vsak drugi večer prišel ob čas domov. In kar je bolelo že njo samo, prihodi so bili obliki z omedleno skorjo izgovorov in bolečega prizadevanja, da bi se pokazal skrbnega in čuječega moža. To obupno Natašino pehanje k njemu, ko mu je z roko brodirala po vratu, ti neprikriti izrazi hrepenenja, ki so veli iz bolne ženske, vse to se je po Neži pretakalo z neznansko težo. Bila je čutnost, ki jo je Blaž razumel in v istem hipu poplavlil z naglim govorjenjem o delu, o skrbih v pisarni, z govorjenjem o ogabni igri, ki jo pričinja Želak in za njegovim hrbotom Saša.

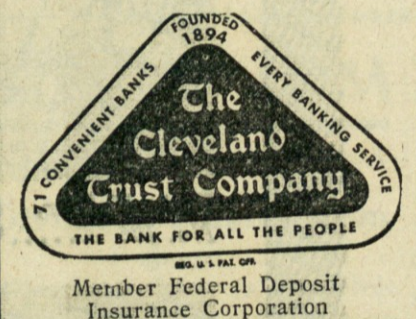
— Vedno misli na tvojo bolezen, to je — je rekla. — Skrb pri moškem takoj preplavi ljubezen kakor da je v moškem bolj na površju kakor pri ženski.

Bila je v zadregi in ko se je vračala proti mizi, je premislila, kaj bi mogla še reči. Vedela je, da Nataša sluti resnico in da se Bregar žene v resnici boji. Skrbno pazi na vsako spremembo, naravnost natančno.

Pošljite denar za Božič sedaj!

Preprečite naglico zadnje minute! Vaši sorodniki in prijatelji bodo prejeli denarna darila pravočasno, če jih odpošljete sedaj!

To lahko storite v vseh naših 71 prikladnih bančnih uradih.



Member Federal Deposit Insurance Corporation



V blag spomin
DRUGE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA LJUBLJENEGA
SOPROGA IN OČETA

Victor Svigel

ki je umrl 25. novembra 1959. leta.

Leti dve je že minilo, kar trupo Tvoje v grobu spi, nam pa težko je pri sreč, ker Te več med nami ni.

Sveta vera nas tolaži, da se enkrat spidemo, kjer ni joka, ne bolesti, v raju tam — nad zvezdami!

Zalujoci:

SOPROGA IN OTROCI
Cleveland, O. 24. nov. 1961.

no zasleduje gibe Natašine za-tekajoče roke in njeno hiranje. Razmere ga silijo k treznemu razmišljanju in Neža je prepričana, da računa na ženino smrt kakor vsak možki, ki iz obupnih prvih čustev preide v molčevo resignacijo. Ničesar ni mogoče napraviti. Vse je zale-

tavanje z glavo v zid.

Zdaj bi morala spregovoriti duša, morale bi se zganiti tiste nevidne vezi, ki vežejo moža in ženo. Toda prav teh vezi v Blažu ni bilo. Dihal je samo s kožo. V tem je bila nesreča. V Nataši je pričela dihati notranja plast čustev, bila je pač

ženska, ki se v usihajoči ljubezni oprime notranjosti. Bilo je prepozno. V Bregarju ni odgovorila nobena struna več.

Postal je računar, hladen preglednik dogodkov in dejstev, ki jih ni mogel spreminiti. In kar je bilo najhujše, tudi on je vedel, da je bila nekoč najprej Razpetova. Mrtvi

(Dalje prihodnjič)

Družba sv. Družine



THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Severne Amerike Sedež: Joliet, Ill. Inkorp. v drž. Illinois 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednik: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KOČHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOČHEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
ANNA FRANK, 2843 So. Pulaski Rd., Chicago 23, Illinois

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.

Predsednik Atletičnega odseka:

ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cernak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena l. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Življenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$ 2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezen in nesrečo (Bolnišniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecev do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisмено ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KOČHEVAR, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

RAZPIS SLUŽBE

Slovenski narodni dom v Maple Heights razpisuje

SLUŽBO OSKRBNIKA

Prednost imajo delničarji. Vse prošnje morajo biti poslane najkasneje do 15. decembra tajniku slovenskega narodnega doma

5050 Stanley Ave.
Maple Heights 37, Ohio

WANTED

Manager for Slovenian National Home in Maple Heights
Applications must be mailed by December 15th to the secretary or Slovenian National Home

5050 Stanley Ave.
Maple Heights 37, Ohio

Prebarvajte vaše sobe

Kako prijetni bodo dolgi zimski večeri v čistem, nanovo prebarvanem domu. Sedaj je čas, da vam prebarvamo sobe, da bodo lepe za zimo. Še danes pokličite za brezplačen in neobvezen proračun. Delo zajamčeno, cene zmerne!

Izposojamo "steamer" za odstranjevanje stenskega papirja. Se priporoča:

TONY KRISTAVNIK, Painting & Decorating
UT 1-4234 HE 1-0965

NAZNANILO

Čenjenim rojakom sporočam, da sem odprl

čevljarstvo delavnico
POD IMENOM MODERN SHOE SHOP
na 1075 E. 79 St., nasproti Korman Ave.

Izvršujem vsa čevljarska popravila in izdelujem nove ortopedske čevlje (za bolne noge).

Se priporočam: ANTON CRNIC.

CHOOSE

America's Best Built TV
WITH
HANDCRAFTED Chassis

The Important Difference
That Makes

ZENITH

AMERICA'S BEST
SELLING TV



- No Printed Circuits
- Less Service Headaches
- Greater Operating Dependability

ALL NEW 1962

23" ZENITH
CONSOLE TV

23" overall diag. picture meas., 280 sq. in. rectangular picture area.



FINE FURNITURE STYLING

The Thornton • Model H2735
Smart modern lo-boy console in grained Walnut color, grained Mahogany color, grained Blond Oak color, or grained Maple color. Features Target Turret Tuner, big 7"x5" speaker, Spotlite Dial, 20,000 volts of picture power.

\$269.95

ONE HIGH STANDARD OF QUALITY
IN EVERY ZENITH TV

NORWOOD
APPLIANCE & FURNITURE
6202 ST. CLAIR AVE.
JOHN SUSNIK & SONS

Joseph L. Fortuna
POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave.

MI 1-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči

CENE NIZKE!

PO VASI ZELJTI

USTANOVLJENO 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

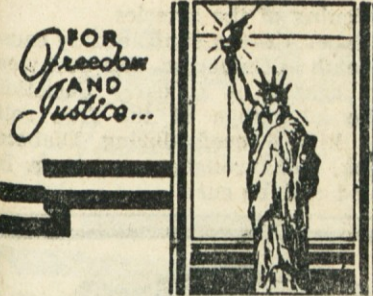
HAFFNER INSURANCE AGENCY
18108 HILLER AVENUE IV 1-0653

JESENSKI KONCERT pevskega zbora "SLOVAN"

bo v nedeljo 26. novembra 1961
v SLOV. DRUSTVENEM DOMU
na 20713 Recher Ave., Euclid

Začetek ob štirih popoldne

Vstopnina \$1.50



AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYSLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

FOR ALL THESE THINGS

"What am I thankful for, this day?"
I heard a poor man softly say.
"A chance to earn my daily bread,
A place each night to lay my head."

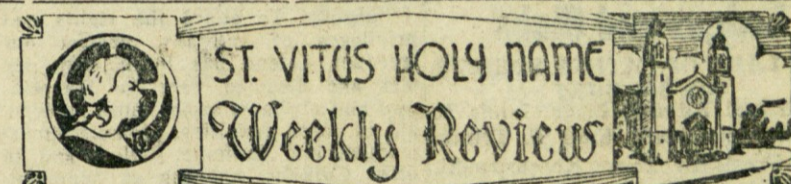
"A soft, white hand to ease my care,
A child's small voice to rise in prayer;
A special friend, both kind and true,
To help me right the wrongs I do."

—Reginald Vincent Holmes

Old Timer's Nite



The Cleveland Ambassadors of Sports cordially invite members and friends to attend "Old Timer's Nite" tomorrow, November 25th, 1961 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. A supper of sauerkraut and sausages will be served from 6 to 10 p.m. in the downstairs hall. Dancing and entertainment will be held upstairs. Besides the regular Pecon-Trebar Orchestra on the program, there will be "Janez in Ljube" (Pecon and Trebar), quartette from Clarage, Pa., Kovacic quartette, Frank Champa Sr., Pete Srnick, Louis Spehek and many others. A real good time is promised to everyone.



Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655

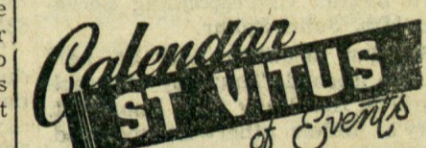


Sunday, Nov. 19, 1961, was a busy day for members of St. Vitus Post 1655.

Five uniformed men attended mass, along with several other posts in the county, in observance of Veteran's Day at Crile Hospital. That afternoon five men and four ladies represented the post and auxiliary at Parmadale to entertain the boys at Cottage No. 18.

Many others helped at the St. Vitus Turkey Festival while a few members of the post from other parishes helped at their own Church affairs.

Particularly at this time we would like to call attention to two men, John Burchard and Lou Novsak who were at Crile in the morning, Parmadale in the afternoon and also worked at the Festival in the evening.



SATURDAY, NOV. 25 — Dad's and Mother's Club — Card Party in new auditorium.
FRIDAY, DEC. 1 — Monthly Fish Fry by St. Vitus Dad's Club in new auditorium from 5 to 8.

St. Vitus Men's Bowling League

NOVEMBER 16, 1961
At the end of the first round, Grdina Recreation held on to their first place lead which they have held since opening night. Cimperman Market hit the season's top game 1022 and series 2782, while Grdina Recreation posted second best scores of the year 1001-2738. Among the individuals there were three 600 series and two 245 games. Top series was by Hank Szymanski 236-211-620, followed by Pete Jelenic 245-603 and Ed Salomon 231-200-603. Ed Koporc had the other 245 game. Other better scores were: E. Avsee 221, Collingwood 212, F. Pivlich 210, Brichacek 211-208 and Joe Merhar 203-201.

KSKJ No. 25 eked out a two-game win over Double Eagles. J.

Nemanich's 479 sparked the Kay Jays.

Double Eagle	732 706 878 2316
KSKJ No. 25	770 806 725 2301

COF Baraga Court overpowered CWV Wildcats in all three games. Brichacek 211-208-592 won scoring honors for the Foresters.
COF No. 1317 885 906 855 2646
CWV Wildcats 720 840 794 2354

Grdina Recreation trimmed CWV Goldbricks in two games. E. Salomon's 231-200-603 led the bowling alleys to victory.
Grdina Rec. 818 1001 919 2738
CWV Goldbricks 879 887 892 2658

La Mont's Pizza scored a two game win over Norwood Men's Shop. Ed Avsee's 221-572 stood out for the victors.
La Mont Pizza 791 851 818 2460
Nor. Men's Shop 808 774 817 2399

Mezie Insurance soared to second place as a result of a three game shutout over the lowly Hecker Taverns.

F. Praznik's 556 starred for the Insurance Agents.
Mezie Ins. 826 838 884 2548
Hecker Tavern 782 786 845 2413

Cimperman Market jolted Brodnick Bros. in two games. Hank Szymanski's big 620 topped the victors with assists going to Rudy Massera 201-203-603 and Pete Jelenic 249-595.

Cimperman Mkt 888 1022 872 2782
Brodnick Bros. 796 833 919 2548

Standings November 16, 1961

	W.	L.
Grdina Recreation	22½	10½
Mezie Insurance	20	13
KSKJ No. 25	19	14
Cimperman Market	18	15
Double Eagle Bottling	17	16
La Mont's Pizza	17	16
COF No. 1317	16	17
Brodnick Bros.	15½	17½
CWV Wildcats	14	19
CWV Goldbricks	14	19
Norwood Men's Shop	13	20
Hecker Tavern	12	21

Team High Series	
Cimperman Market	2782
Grdina Recreation	2738
Mezie Insurance	2728
Brodnick Bros.	2717

Team High Game	
Cimperman Market	1022
Grdina Recreation	1001
Brodnick Bros.	998
Mezie's Insurance	989

Individual High Series	
T. Urbas	642
E. Salomon	629
D. Telban	627
P. Vavrek	623

Individual High Game	
T. Urbas	277
P. Vavrek	257
R. Massera	254
E. Salomon	248

(Continued on Page 6)

SHORTS on

SPORTS

Tribe Had Many Top Players:
The Indians' pitching coach, Mel Harder, will be honored as "Man of the Year" by the Cleveland chapter of the Baseball Writers' Association of America at its annual Ribs and Roasts show, January 22.

The writers chose Harder, rather than name a player, for two reasons. The coach will be beginning his thirty-fifth successive year in an Indians' uniform.

Secondly, the writers felt there were so many players who performed on the same level last season it would not be fair to single one out above the others. Ordinarily, the person honored is given the title "Man of the Year" but, in Harder's case, he appropriately has been dubbed "Man of the Years."

Harvard Player Had Right Answer:

Before the 1916 season, Captain Cupid Black of Yale invited Eddie Casey, a Harvard player, to join him at a party in famed Mory's, the quaint tavern at New Haven. Black had coached fellow Yale players to act tough for Casey's benefit.

When a waiter inquired how they'd prefer their steaks, they were to answer "raw and ruddy," or "running with gore." Finally, a waiter asked Casey to name his preference. His reply:

"Run the steer in here. I'll take a cut at him as he goes by."

Yearly Changes in N.L. Is Interesting:

Happiest of all about the constant change of pennant winners in the National League is President Warren Giles. He knows the kaleidoscope means a close race and a close race means good business at the box office.

"Every year when I am asked to make my forecast on the pennant race," said Giles at the World Series, "I apologize for having to say that it is my firm opinion that any team in our league could win the pennant. I feel apologetic because I know no one believes me."

"I don't know that I'd ever single out one team in the spring and say it is going to win," he added. "I've been around too long to go out on that limb. But I know my league. We have such balance that, with a break or two, any team could make it — and the Pirates and Reds have proved my point the last two years."

EDITOR'S NOTE

Please bear in mind the following rules in submitting copy for this page:

1—All copy must reach the office of the publisher at the latest by **Wednesday noon** preceding date of publication. Typewritten double spaced copy is preferred.

Address all communications to:

AMERICAN HOME PUBL. CO.
6117 ST. CLAIR AVE.
CLEVELAND 3, OHIO

2—Omit all mention of games of chance, such as Lotteries, Raffles and Door Prizes. Publishing same is in violation of Postal Laws.

Wedding Bells



Mrs. Victor J. Knaus of 2540 Hilltop Rd., announces the engagement of her daughter, Nancy Evelyn Knaus, to Charles John Walter, son of Mr. and Mrs. Charles F. Walter of 1060 East 177th St. Nancy's late father was connected with the Ameriška Domovina and was editor of the SDZ Glas.

She is a graduate of Ohio University where she was affiliated with Chi Omega sorority. A teacher for the Euclid School system, she teaches at Roosevelt School. Mr. Walter is a graduate of Miami University in Oxford, Ohio, where he was a member of Sigma Alpha Epsilon fraternity. He is an employee of the Cleveland Trust Company.

The couple will be married on December 30th at St. Paschal Baylon Church in Highland Heights.

DEATH NOTICES

Brusich, Anton—Husband of Josephine (nee Augustine), father of Mildred Clemence, Frances Zoba, stepfather of Josephine Hammeren, Gabriella Cashane, Ann Niro, Anthony Serce, Capt. John Serce USAF, Rose Micala, brother of Margaret Toplek. Residence at 873 Alhambra Rd.

Bukovnik, Mary (nee Sim)—Husband of Rose, Mary, Angela, Betty. Residence at 415 E. 222 St.

Kotcher (Kacer), John—Husband of Rose (nee Hricovsky), father of Marian Zivko, Evelyn Himson.

Kramer, Frank J.—Husband of Marie R. (nee Jancher), father of Donald F., Vernon E., Gloria Dawson. Residence at 15454 Calcutta Ave.

Kuhar, John—Father of Mary Bedford, Ann Hermann, John (Cook), William, brother of Ann Godlar, Ursula Mazer. Residence at 11408 Headley Ave.

Ludwig, Mary (nee Zigman)—Wife of John, mother of Josephine Rotter, Mary Kress, Edwin, Gerald, sister of John, Anton, Frank, Andy (Yugoslavia). Residence at 20331 Naumann Ave.

Ovanin Mary A. (nee Farkasic)—Mother of Nikola (Chilicotte, O.), Frank (Santa Monica, Calif.), George. Residence at 1110 E. 176 St.

Russ, Louis—Husband of Frances (nee Cerar), father of Raymond, Marilyn Medves. Residence at 14306 Westropp Ave.

Sadar, Joseph Jr.—Husband of Josephine (nee Znidarsic), son of Mary (nee Zbacnik), brother of Frank. Residence at 19109 Kildeer Ave.

Under Ohio Skies By DIVISION OF WILDLIFE



THERE WILL NOT BE AN OPEN SEASON ON DEER IN OHIO THIS YEAR.

GAME MANAGEMENT MEN REGARD THE OHIO DEER POPULATION AS LOW AND FEEL THAT A CLOSED SEASON IS NEEDED TO BUILD UP THE HERD.

THE OPEN SEASON FOR QUAIL IS EXTENDED TO JAN. 15, INCLUSIVE, ON THE DELAWARE RESERVOIR, COOPER HOLLOW, INDIAN CREEK, RUSH RUN, SPRING VALLEY, TRANQUILITY, AND WOLF CREEK WILDLIFE AREAS.



THE RINGNECK PHEASANT SEASON IS EXTENDED TO JAN. 15 ON ALL PUBLIC HUNTING AREAS.



LITTLE GIRL IN KINGSTON TOWN—Harry Belafonte, Jamaican-born calypso singer, lives up to the words of his song, "I met a little girl in Kingston town," as he signs an autograph for the "little girl" on vacation at his birthplace.

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Marie Moziec of 1140 E. 60 St., has departed for Long Beach, California, to visit her daughter at 2357 Snowden Ave. She wishes to express her thanks for the surprise birthday and farewell party, which her neighbors and friends held for her.

★ Home from their trip around the world, which began in July, are Mr. and Mrs. Frank Jaksic, Mrs. Alice Vidmar and Mrs. Mamie Grdina.

★ Sculptor Frank Gorse has new original greeting cards, which are available at his studio, 1135 Addison Rd.

★ Mrs. Mary Komin of 877 E. 73 St., has returned home from the hospital and wishes to thank all, who visited her at the hospital or sent her cards or gifts.

★ Home from the hospital is Frank Rihtar of 990 E. 63 St. He wants to thank all, who visited him at the hospital, or sent him gifts or cards, and especially those, who donated blood.

★ Taken to Marymount Hospital was Jennie Novak, 3705 E. 108 St. We wish her a speedy recovery!

★ Mrs. Rose Erste of 3815 Schiller Ave., underwent a major operation at Marymount Hospital last week. We wish her a speedy recovery!

★ Tex' Erzen, salesman for Drenik Beverage, and his wife, left for Florida this week. They expect to be gone about three weeks.

★ Tulsa, Okla. — Something has to be done at the downtown bank's drive-in. In its modernistic fountain, an elderly man was observed rinsing his false teeth and a woman was seen bathing her baby.

★ Jacksonville, Fla. — A woman who says she's 107 years old, admits she's a bubble gum addict. On her birthday recently, Mrs. Judy Petty said: "I chew about 100 pieces a month." A year ago, bubble gum took her last tooth but she won't swear off. In fine health, Mrs. Petty says she visited a doctor only once and that was eight years ago.

★ New York, N. Y. — A new leaflet of the American Heart Association summarizes the most recent medical belief on the relation of diet to heart ailments. It suggests that heart patients eat a well balanced diet, keep their weight down, and don't put themselves on special diets without their doctors' advice.

★ Goshen, N. Y. — The sulky that has gone around a track faster than any other is on exhibit at the Hall of Fame of the Trotter. It was pulled by Adois Butler when he paced a mile in 1:54.3.

★ Napoleon, O. — Police in near-

by Holgate were looking for a thief with tired jaws. Someone broke into the Palace theater and took \$30 worth of bubble gum.

★ Washington, D. C. — Horsemeat production has increased in Russia in line with Russian Premier Nikita Khrushchev's suggestion that Russians eat more of it. The foreign agricultural service said that Russia has become the largest producer of horsemeat in the world, with production rising from 26 million pounds in 1950 to 463 million pounds in 1956. Output was reported at 430 million pounds in 1959.

★ Toledo, O. — Glassmaking is a major industry in Toledo and notable visitors are presented glass keys to the city. Leo J. Wonderly, city council sergeant-at-arms and keeper of the glass key, estimates about 1,500 have been passed out to visiting dignitaries, including President Kennedy and former Vice President Richard Nixon. Nixon made a memorable comment on receiving the token, referring to it as "this plastic key."

★ Columbus, O. — The office machine repair shop at Lockbourne air base offered this advice recently to base organizations with electric typewriters: "Before calling maintenance to report your machine has stopped working, check to make sure its properly plugged into the socket."

★ Minneapolis, Minn. — A copy of a city council resolution commending George Arneson, retiring city purchasing director, was re-typed because of this interesting error: Whereas he has carried on the duties of his office with a minimum of cost to the city? Who found the error — his wife?

★ Ocala, Fla. — An iron bell, painted gold, is tolled at the Ocala Stud Farm whenever a horse from the Farm wins an important stake. It was used for the first time when Carry Back won the Kentucky Derby.

★ New York, N. Y. — The late Ty Cobb and George Sisler were for many years mistakenly credited with the highest single season averages in American league history (.420) until it was discovered that Nap Lajoie had actually hit .422 in 1901. Lajoie had been credited for years with "only" a .405 average. It looks like the record keeper was caught "napping."

★ Miami, Fla. — The bull alligator is a regular casanova, with a real he-man technique. Ernest Christensen, Everglades National park naturalist, says a male alligator establishes his domain, lets out a frightening roar audible for a mile, and then waits for the girl "gators to come running. "And they've been getting away with it for thousands of years," says Christensen.

★ Baltimore, Md. — The seven volume set of books stolen from the Eastern District police station was titled: "Theology and Religion."

Reporting from Washington

FRANCES P. BOLTON • Congressman, 22nd District, Ohio
410 WEST OFFICE BUILDING, WASHINGTON 25, D. C.

STANDING COMMITTEES OF THE HOUSE. Congressional sine die adjournment gives us all quite a chance to do other than the normal thing. So while I am about these "other things" wouldn't it be a good idea if I sent you short briefs about the Committees that have the really heavy work of legislation? Here you are:

AGRICULTURE COMMITTEE. This Committee consists of 35 members—21 Democrats and 14 Republicans. The current Chairman is Representative Harold D. Cooley (D, North Carolina). As the name implies, this Committee handles all Federal legislation affecting agriculture, including: price supports on major crops, soil conservation matters, soil bank payments, agriculture and industrial chemistry, agricultural colleges and experimental stations, research, extension services, production, marketing and stabilization of farm products, animal industry and diseases, crop insurance, entomology, farm credit, forestry, home economics, live-stock and meat products inspection and rural electrification.

APPROPRIATIONS COMMITTEE. The Appropriations Committee is the largest standing committee, consisting of 50 members—30 Democrats and 20 Republicans. The Chairman is Representative Clarence Cannon of Missouri. When this Committee was established in 1865, it had charge of all Federal appropriations. Gradually, its jurisdiction was split among other Committees until 1922, when all appropriation measures again were placed under its authority.

The Appropriations Committee handles the hundreds of agency requests through a series of subcommittees, which report to the full Committee after hearings and examination of agency budgets. It appropriates funds for the support of the Government, conducts studies and examinations of the organization and operation of the executive departments and agencies.

ies, holds nationwide hearings and has subpoena power for witnesses and documents, reviews appropriation requests by agencies and hears testimony of individuals and agency witnesses in support of budget requests.

ARMED SERVICES COMMITTEE. This Committee which has 37 members—21 Democrats and 16 Republicans—was established by the 1946 Congressional Reorganization Act to take charge of activities affecting the Nation's defense efforts. The Chairman is the Honorable Carl Vinson of Georgia. The Armed Services Committee has jurisdiction over matters affecting: the Department of Defense generally, the Army, the Navy and the Air Force; ammunition depots, forts, arsenals, military reservations and establishments; the pay, promotion, retirement and other benefits and privileges of members of the armed forces; scientific research and development in support of the armed services; selective service; the size and composition of the Army, the Navy and the Air Force; soldiers' and sailors' homes and strategic and critical materials necessary for national defense.

BANKING AND CURRENCY COMMITTEE. There are 30 members on the Banking and Currency Committee—18 Democrats and 12 Republicans. The current Chairman is Representative Brent Spence of Kentucky. Established in 1865, this Committee has extended its fields of jurisdiction as the Nation's money system became more complex. The Banking and Currency Committee handles matters involving the Nation's banking and currency; economic controls on commodity prices, rents and services in war-time; deposit insurance; the Federal Reserve System, financial aid to commerce and industry, coinage of gold and silver and measures affecting the minerals; insurance and redemption of Government notes, and public and private housing.

Roster of Officers of Lodges and Clubs

OUR LADY OF FATIMA SOCIETY NO. 255 KSKJ

Spiritual Advisor Msgr. Louis B. Baznik, President Emil F. Trunk, Vice President Tony Komorowski, Secretary - Treasurer Josephine Trunk, 18008 Schenely Ave., IV 1-5004. Recording Sec'y Mary Komorowski. Auditors: Frances Homovec, Rose Lausin, Antoinette Ceslinek. Sergeant-at-Arms Joseph Lausin, Athletics Sports Dir.: Bill Jansa (mer); Women's and Children's Activities: Mrs. Victoria Faletic. Meetings are held every second Wednesday at St. Vitus School, Panel Room, at 8:00 p.m. All Slovenian doctors in greater Cleveland area to examine prospective members.

ST. VITUS CHRISTIAN MOTHERS CLUB 1960-1961

Moderator Msgr. Louis B. Baznik, President Mrs. Frank Godic, Vice-Pres. Mrs. John Milakovich, Corresponding Secretary Mrs. Edward Kuhel, Recording Secretary Mrs. Martin Guist, Treasurer Mrs. Ted Zak. Regular meetings every first Wednesday in the St. Vitus Church Hall.

ST. VITUS POST 1655, CATHOLIC WAR VETERANS

Chaplain: Msgr. Louis B. Baznik, Commander: Edmund J. Turk, Adjutant: Stan Martincic, treasurer: Lou Stromsky. Membership chairman Joseph Okorn, 1170 E. 74 St. EN 1-8161. Meetings are held every third Tuesday each month in our



Mrs. Rose Skoda, Mrs. Johanna Gornik, Mrs. Josephine Posch. Meetings every 1st Tuesday of the month at Mrs. Pauline Stampfel's Home — 6108 St. Clair Ave. at 2:00 p.m.

ST. LAWRENCE POST NO. 553 CATHOLIC WAR VETERANS. Commander John R. Wolff Jr., Adjutant Frank Mahnic, 1st Vice Commander Donald Gorski, 2nd Vice Commander Anthony Zeleznik, 3rd Vice Commander George Dages, Officer of the Day Joseph Fortuna, Treasurer James Snyder, Welfare Officer Frank Lausche, Chaplain Rev. Victor Cimperman.

Meetings 1st Monday of every month at Slovenian National Home, 3563 E. 80th St., off Union Ave. A Catholic Veterans organization for God, Country and Home.

Winter Ski Show

Where to ski? How to get there? What to wear?

Ohio's skiers, beginners or experts, can get the answers at the Second Annual Winter Ski Show.

Because of the increased number of exhibitors and last year's jam-packed one-night crowd, the show has been expanded and will run two nights, Dec. 1 and 2.

The show will be held at the Masonic Hall, 3615 Euclid Ave. Show hours will be from 7 to 11 p.m. Friday and 2 to 11 p.m. Saturday. Admission is 75 cents at the door.

Saturday afternoon will be devoted to a beginner's matinee with emphasis on information for the novice skier. Demonstrations on a special indoor ski slide, talks on choosing equipment, a fashion show and movies for the new skier, will be held from 2 to 5 p.m.

Of special interest to Ohioans is the state's new ski area, Snow Trails, at Mansfield, due to open early next month. They will be represented in the show's more than 50 different exhibitors.

All proceeds from the show are donated to the United States International Competition and Olympic Fund.

Glass 'Neck Piece' Adorns Trapped Fox

Akron, O. — When Roy Palmer, Cortland trapper, examined a red fox he caught on Veterans Day, he found it wearing a glass "neck piece."

The fox apparently put its head into the glass jar to get food and the jar stuck. In its frenzy to get loose, the fox evidently broke the jar until only the neck remained. This it wore until trapped by the Cortland sportsman.

Palmer is a certified public accountant who follows the trapline purely for sport.

Over 65 and Still Working? Social Security Benefits for You?

Many persons past 65 are still under the impression that earnings of more than \$1200 a year stops them from drawing any social security benefits. The Social Security Office reports that recent changes in the law now make it possible to pay social security benefits to some individuals past 65 who have not retired from work.

Single persons in the over 65 age group whose earnings are less than \$3000 a year or married persons over 65 who will earn less than \$3,600 in 1961 are especially reminded by Mr. Boehringer to visit the office at 10613 Euclid Ave. to file an application for benefits.

Some of these older workers may receive part of their benefits even though their 1961 earnings may be as high as \$4497. For example, a married man with two children under 18 would qualify for some benefits with average earnings of \$350 a month or \$4200 a year.

To accommodate those individuals who are working during the day, the East Side Social Security Office will be open from 5:30 to 8:30 p.m. on the next three Mondays, November 27, December 4 and December 11.

Working persons over 65 who wish to check if they are eligible for any benefits, may complete and mail the following coupon to 10613 Euclid Ave., Cleveland 6, Ohio.

SOCIAL SECURITY BENEFIT INQUIRY FORM

If you are 65 and still working and haven't filed a claim for social security fill out and mail.

Social Security No.

Date of Birth

If Married

Wife's Age

NAME

ADDRESS

TELEPHONE

1961 EARNINGS LESS THAN (CHECK ONE):

() \$4198 () \$3610 () \$2890 () \$1700

American- International Indoor Soccer Football League

Indoor soccer football will provide an exciting preliminary to 15 of the Cleveland Pipers home basketball games at Public Hall this season, featuring the six top teams of the Cleveland area playing for the indoor championship and trophy. Games are scheduled for 7 p.m. on allotted dates, with Piper games in the new major professional cage loop—the American Basketball League—completing an evening of outstanding sport action.

Opening soccer game will be played at Public Hall Saturday, November 25th, when the Danube-Schwabins oppose the German-Americans, amateur Cup winners of the outdoor season. The basketball feature that night will pit the Pipers against the Pittsburgh Rens.

Sport fans will find the indoor soccer league a revelation. It is streamlined with the accent on speed and sustained action. Teams are composed of seven players instead of the usual eleven to conform with the smaller indoor playing surface. Each team will have four alternate players.

In addition to the opening night rivals, league teams will be: the American-Croatians; St. Stephen's Hungarians; the Ukrainians; and the Scotch-Irish. These six were selected as the strongest of the 23 teams which competed in outdoor leagues here during the past season. Each may further strengthen by adding individual stars from the remaining 17 teams.

The second indoor soccer league game will be played Tuesday, Nov. 28th, when the Croatian-Americans, Ohio State champions in 1961, clash with the St. Stephen's Hungarians, annually one of the area's top aggregations.

Most of the players in the new indoor league received their early soccer training in the various European countries of their birth. Soccer fans will be delighted at the indoor version, and new onlookers will be amazed at the speed, dexterity and teamwork of the sport.

Globetrotters - Pipers Cab Calloway

One of the greatest sport and variety entertainment offerings in Cleveland history is headed for the Arena next Sunday, Nov. 26th at 7 p.m., when the Harlem Globetrotters, Cleveland Pipers and Cab Calloway headline different segments of a doubleheader basketball classic plus a variety show.

The Globetrotters, whose ever-expanding world travels have now delighted fans in 80 countries on six continents, will play the Washington Generals in one half of the basketball doubleheader. Side-splitting laughter will be supplied by the zany Trotters, led by Meadowlark Lemon, funniest man in the game and perhaps in all sport today. Ball-handling marvels include Tex Harrison, Clarence Wilson, dribbling wizard Murphy Summons and several new young stars discovered by Trotter scouts. It will also be a homecoming for Tony Wilcox, 6-8 former East Tech and Wittenberg U. star.

The Cleveland Pipers, Ohio representatives in the new American Basketball League, will play the Pittsburgh Rens, keenest of seven rivals in the new major pro league, in the other half of the cage twin bill. The Pipers, winners last season of the NBL and A.A.U. titles before representing the State Department on a tour of Russia where they won all eight games against the Soviet Union's best, will feature such players as Jack Adams, holder of the NBL record of 56 points in one game; exciting Ben Worley, rebounding ace; former All-American Johnny Cox of Kentucky; and Larry Siefert, captain of last year's powerhouse Ohio State squad.

For intermission enjoyment, motion picture-TV-radio and recording star Cab Calloway will entertain and emcee a variety show featuring great artists gathered from all over the world by the traveling Globetrotters.

Tickets for the spectacular "3 for 1" entertainment package are now on sale at the Arena, 3700 Euclid Ave., and Richman's, 736 Euclid Ave.

Remember the starting time — 7 p.m. Sunday, November 26th.

ST. VITUS

(Continued from Page 5)

Schedule Nov. 30, 1961

Alleys: 1-2: Double Eagle Bottling Co. vs. Mezie Insurance.

3-4: Hecker Tavern vs. La Mont's Pizza.

5-6: CWV Wildcats vs. Grdina Recreation.

7-8: CWV Goldbricks vs. COF No. 1317.

9-10: Norwood Men's Shop vs. Cimperman Market.

11-12: KSKJ No. 25 vs. Brodnick Bros.

BUY SAVINGS BONDS!



Your Postmaster says: Be sure your Christmas cards and packages arrive on time; please shop and mail early.

Mary Magdalene Society, No. 162 KSKJ

Members of St. Mary Magdalene Society No. 162 KSKJ are hereby notified that collection of dues this month will take place on Friday, Nov. 24th instead of the 25th and that between 6 and 8 p.m. in the Panel Room of St. Vitus School. A reminder to all whom it concerns — be sure to get the dues paid up to date, as no one knows when or where one is liable to come up against some tragedy — sickness, accident or death itself — it is best to be sure that our insurance is in order.

Christmas Party
A Christmas Party for members of OUR juvenile division will be held on the night of the meeting — that is, on Monday, December 4th, between 6 and 7 p.m. in the Panel Room of St. Vitus School. Parents are asked to bring or send the children to this CHRISTMAS PARTY, where they will meet SANTA CLAUS and receive gifts. ONLY THOSE THAT ARE MEMBERS OF OUR DIVISION ARE ELIGIBLE.

Annual Meeting
The most important meeting of the year will take place on Monday, Dec. 4th at 7 p.m. All members are cordially invited to attend and contribute to its success. In the coming year, our Society will celebrate its 45th anniversary — so we have to come to some conclusion as to how we are to do this.

The election of officers for 1962 will also be on the agenda. After the meeting, refreshments will be served and a good time had by all.

Collection of Dues
Dues will be collected from 4:30 p.m. on Monday, Dec. 4th.

Hoping to see you and you — on the above dates, is the sincere wish of your secretary—

Mary Hochevar.

Wanted: Unknown Diabetes

Constant hunger, increased thirst, and frequent urination are symptoms of diabetes. If you don't have these symptoms, why should you test yourself for diabetes? Dr. J. Glen Smith, Cleveland's Commissioner of Health, answers this question by saying that everyone should be tested yearly for diabetes, just as he should have a yearly physical examination. If diabetes is detected early, before symptoms appear, it will be easier to control. Diabetes, sometimes called "sugar," can develop in people of any age or physical condition. It is estimated that 19,000 Greater Clevelanders have diabetes, and don't know it.

A simple test for diabetes can be made in five minutes in your own home. During Diabetes Detection Week, November 12-18, free kits containing "do-it-yourself" screening tests, were being distributed by the Diabetes Association of Greater Cleveland, in cooperation with the Cleveland Division of Health. You can obtain a kit containing four tests at a Cleveland Health Center, at your neighborhood drug store, at the Diabetes Association office, or through your company's industrial detection program.

In diabetes, the body is not able to use all of the sugars and starches which are eaten. The excess sugar passes into the blood, and through

"DRY CLEANING THAT SATISFIES"

ALSO DYEING - PRESSING - REPAIRING

Acme Dry Cleaning & Dyeing Co.

672 E. 152 St. GL 1-5374

Charles Slapnik FLOWER SHOP

FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
6026 St. Clair Ave. EX 1-2134

DON'T BURN UP YOUR TIRE MONEY...

Drive in for an alignment check-up

MOTOR REPAIR

RICH'S AUTO BODY AND PAINT SHOP
1078 E. 64 St.—HE 1-9231

the kidneys into the urine. Diabetes can usually control their disease by proper diet and medication under a physician's supervision. With proper management, a diabetic can lead a long and useful life. Uncontrolled, diabetes can cause blindness, heart and kidney disease, and

hardening of the arteries. Diabetes is the sixth leading cause of death in Cleveland. The best weapon against it is early detection. Take advantage of the free self-test kits offered during Diabetes Week, and throughout the year. Be tested and be sure.



A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS and FURNITURE DEALERS

1053 EAST 62nd ST. HEnderson 1-2088

COLLINWOOD OFFICES:

17002-10 LAKE SHORE BLVD.
15301 WATERLOO ROAD

KEndmore 1-6300
KEndmore 1-1235

let Our Christmas Club

GIVE YOU THE

Gayest Holiday in Years



Have plenty of cash in plenty of time for unhurried, unworried shopping next November... by joining our Christmas Club now. Simply set aside small amounts with us each week for 50 weeks...

\$50 Save \$1 a week
\$100 Save \$2 a week
\$250 Save \$5 a week
\$500 Save \$10 a week

ST. CLAIR SAVINGS ASSOCIATION

THREE LOCATIONS

6235 St. Clair Ave.
HE 1-5670

813 E. 185 St.
IV 1-7800

25000 EUCLID AVE.
AN 1-1200

The New Enlarged Edition Now on Sale!

Our Favorite

RECIPES

compiled by

American-Slovene Club

The Cook Book is divided into the following divisions:

TORTES	SANDWICHES
TOAST, OMELETTES and PANCAKES	SALADS
BREADS, YEAST, and QUICK BREADS	RELISHES, PICKLES, DRESSINGS
COOKIES	JAMS, PRESERVES
PUDDINGS, DESSERTS, etc.	CANDIES
CAKES	PIES
VEGETABLES	MEAT DISHES
MEATLESS DISHES	FROSTINGS, TOPPINGS, FILLINGS
NOODLES, DUMPLINGS	SOUPS
STRUDELS, PASTRIES	FISH
BEVERAGES	MISCELLANEOUS

This book may be purchased thru mail for \$2.50 plus s handling charge of 15c—total \$2.65, from

CERNE JEWELRY CO.
6412 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
HE 1-0465

ALICE VIDMAR
626 East 124th St.
Cleveland 8, Ohio
GL 1-0560

GRDINA SHOPPE
6111 St. Clair Ave.
Cleveland 3, Ohio
HE 1-6800



Something Old,
Something New.

Announce it in the appropriate manner with.

MISS AMERICA'S WEDDING INVITATION LINE

New printing magic produces exquisitely finished invitations at the price of ordinary printing.
plus these extras.
Keepsake Invitation in Gold
100 Free Informals

STOP IN AND CHOOSE FROM OUR CATALOG
AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Ave.